



#34 (931)  
24 September  
2012

Price: 1000 drams

## 21st anniversary of the independence of the Republic of Armenia



At the Karen Demirchian Sports and Culture Centre a reception was organized on behalf of the President Serzh Sargsyan on the occasion of the 21st anniversary of the independence of the Republic of Armenia.

### HIGHLIGHT

#### Armenia promotes democratic values, Azerbaijan racism, fascism

Republican party's spokesman, deputy parliament speaker Eduard Sharmazanov said, the Azerbaijani president's statement is nothing else but self-confession.

Of course the gap between Armenia and Azerbaijan is gradually growing. According to the assessments of international organizations, Armenia builds peaceful democracy while Azerbaijan builds an authoritarian state inherited from father to son. Today democratic values are being encouraged in Armenia while Azerbaijan propagates racism and fascism. Moreover, heads of influential countries of the world highly assess the efforts of the Armenian authorities addressed to the establishment of security and peace in the region, at the same time they strictly criticize the anti-humanistic step of Azerbaijani leader. Our heroes are the guys of our chess team, Azerbaijan's hero is the murderer who axed the sleeping soldier. Really, the difference is great,' Sharmazanov's statement runs.

## The Non-Anniversary Date

By David Petrosyan

September 21st was the 21st anniversary of Armenia's Independence, which, compared to the previous year, was celebrated less solemnly as the date was non-anniversary.

Which events were more noticeable during the National Holiday?

In our opinion, there were not many, just a few of them.

First of all, "Cooperation - 2012" Collective Rapid Reaction Force (CRRF) of the Collective Security Treaty Organization (CSTO) maneuver took place in Armenia from 14 to 19 September.

After the year of 2005, this was the first maneuver which involved a large number of soldiers from Russia and Armenia, while the maneuver was attended by the representatives of all the country-members of the military political bloc (Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Tajikistan), also MOE, the police and the international Red Cross. The final phase of the exercise was held at Marshal Baghramyan polygon.

The maneuver involved about

two thousand power structures of six countries, and approximately 500 pieces of equipment, including armored vehicles - tanks and armored personnel carriers, 50 artillery pieces, 200 cars, 1,500 small arms. For the first time unmanned aerial vehicles were used in the maneuver of Collective Rapid Reaction Force.

The executed maneuver demonstrated the following:

- This military-political structure, which had previously been semi-virtual, got a more serious image in the eyes of the expert community.

For the preparation of the "Cooperation - 2012" maneuver, the Armenian experience, gained during the NATO maneuvers in 2008 and 2010 was used.

- The Armenian-American expert Richard Giragosian noted that this maneuver was more important for Russia than for Armenia. Apparently, this point of view is due to the fact that the Greater Middle East has still a high level of military-political confrontation with Iran and Syria. The situation hasn't reached to an open confrontation, but the Syrian

*continued on page 11*

## Congratulatory Address by the President of the Republic of Armenia Serzh Sargsyan on the occasion of Independence Day

Your Holiness,  
Dear President of the Nagorno Karabakh Republic,  
Dear retired President of the Nagorno Karabakh Republic,  
My Fellow Citizens,  
Distinguished Guests,

I extend my congratulations on the occasion of Independence Day.

The Republic of Armenia is twenty-one years old. In this period of time, we have passed through various crises and ordeals, and did so with dignity, never losing our human and political posture; never losing our bearings and never betraying our goals, the path we had once chosen, or our ideals.

Despite the losses and mistakes, in the past years we have registered impressive achievements. Irreversible changes have taken place in Armenia - both in the state and in social areas, also in the people's mentality and mindset.

The last twenty-one years have not only affirmed the vitality of the Armenian statehood, but also its abilities to solve problems in the most complicated circumstances. We have been able to develop our economy with scarce resources, still under blockade. We have been able to restrain the Azerbaijani appetite that engorges day by day. We have been able to form our democratic institutions that by all means still need to be strengthened. Developing economy, safeguarding security and deepening democracy are not one-off actions. They demand our daily work, which must be done with thoughtfulness and tenacity.

Dear Compatriots,

The millennia-long march of Armenians goes on in a new historic era. Yes, these are challenging times, but have they ever been any different for us? Hardly so.

Nowadays, almost every coun-

try has its own challenges. Naturally, they differ from region to region, from country to country. We too are taking our share of testing. Experience gained through the years of independence is sometimes bitter, sometimes sweet, but always valuable. That very experience tells us that there are solutions to the problems, and we are finding them. We already know where to look for these solutions, and that is already one half of the task.

The peaceful settlement of the Artsakh problem continues to top the list of our foreign policy challenges. As difficult as it is, we still shall explore avenues for continuing negotiations aimed at the resolution of the Nagorno Karabakh issue. If efforts of the Minsk Group Co-Chairs have not yet yielded positive results, it's neither their fault, nor, moreover, it is the result of that format's deficiency, as our

*continued on page 2*



## Armenia is considering several ways of legal actions: Artak Zakaryan



Armenia's National Assembly Standing Committee head on Foreign Affairs Artak Zakarian responded to the letter sent by Hungarian prestigious ATV News Channel [atv.hu](http://atv.hu) internet site News Channel. Armenpress presents the interview:

First of all, please comment us, what is your opinion on Hungarian Foreign Minister's latest letter, where he argues, that the transfer of Ramil Sahib Safarov to Azerbaijan was not aimed against Armenia and it CANNOT be considered as an insult to the Armenian people. In this letter he added that the transfer of Safarov was "in line with effective international regulations" and Hungary's practice in similar cases. Martonyi insisted that the transaction had been "purely of a legal

nature.

"Honourable Mr. Molnar, I would like thank you for the interview request on such a sensitive topic not only in Hungary and Armenia, but matter of concern for the whole international community. Unfortunately what happened on the last day of the summer as a result of a disgraceful secret deal of authorities of Hungarian and Azerbaijani authorities, you see yourself what kind of unpleasant surprise was made for the civilised world. In democratic countries you can never meet such a horrible glorification of a murderer. From the legal point of view the transfer might be in accordance of international regulations, but the Hungarian authorities had also a responsibility not to do that under their promises to Armenia. As it was revealed later, Prime Minister Orbán - the troublemaker knew in advance that Safarov was going to be released and glorified. And what he got? Condemning statements, criticism of international community and one prove that he is not a reliable partner, his step caused anger not only in Armenia and Hungary, but all over the world, he caused suspension of relations with Armenia, a country sons of

which fought and lost their lives for Hungary. Martonyi's stance could not be different from the PM's one. But the reality is different.

His comments seem to contradict the PM's stance, though, since Viktor Orbán said this week (on Tuesday) that he himself had made the decision to hand over the Azeri axe murderer to his native Azerbaijan, and the ensuring events had NOT been UNexpected. Orbán told a press conference that 'nothing happened after our decision we did NOT expect.'

That is what I'm saying. PM Orbán admitted he knew what was going to happen and, never the less, they did it, and are sharing their part of responsibility. The worst thing is that the Hungarian government violated and trampled the decision of judicial power by setting a brutal murderer free.

Also, the Armenian lobby is one of the most powerful lobbies in the United States. There are Hungarian experts who say, this can affect and affect seriously the American-Hungarian relations, since the Armenians are more active in the US. Do you think, or do you see it a real possibility, that they would start a campaign against Hungary to

revenge the Safarov case? Under Prime Minister Orbán, Hungary had and has serious problems with the civilized world, its own allies, and this step is another one that is witnessing the inadequate behavior of PM Orbán the troublemaker. As for the Hungarian - American relations, I'm not in a position to comment on them, but certainly the strong condemning messages from President Obama and State department that came up on the same day are speaking for themselves. By this step Hungarian Government had contributed to the destructive efforts of Azerbaijani authorities, aimed at harming and impeding the efforts of OSCE Minsk Group Co-chair countries (US, Russia and France) on the peaceful resolution of conflict between Azerbaijan and Nagorno-Karabakh. And this destructive approach must have consequences for these who initiated and perpetrated it. And the last, but probably the most important question: by the comments of our MFA and PM it seems Hungary is 'not prepared' to apologize the Armenian people. Do you believe the conflict between our two nations can quit down without a formal apology from our side?

For centuries Armenian people had warmest feelings towards Hungary and its people, which give a shelter became second home for a number of my compatriots, who fled from the Genocide in the beginning of 20th century, as I told earlier a number of Armenians were prominent figures in Hungary, and now Armenian Diaspora is contributing to the development of Hungary. After this outrageous act, the Armenian Embassy received thousand support and regret letters from Hungarians, and we appreciate that very much. I believe that sooner or later we will reestablish full fledged relations, but better sooner than later, but for this we expect concrete steps from the Hungarian Government in order to rebuild trust, which was lost after shameful step Hungarian PM. Apology could be one of those steps.

Do you have any new legal, political steps in your mind to confront Budapest's decision?

We are considering several ways of legal actions, and after careful examination, I guess Armenian side will initiate them.

### Congratulatory Address...

from page 1

neighbors often try to present. This is the fault of those who regularly torpedo the process and the logic of peaceful negotiations. The most recent provocation was that same disgusting acquittal of the murderer and his glorification. We, as well as the international community, have explicitly and unequivocally expressed our position on that matter. I admit that under such circumstances, it is difficult to incline our people to reconciliation and thus even pave the way to peace, but I also know that that is the only right thing to do. To prepare the people for peace does not mean to be unprepared for war and self-defense. It means not to poison people's minds and souls with inhumane ideas and xenophobia, not to turn into zombies young people who have their lives to live and have a country to enrich. For me, appropriate moral and spiritual bearing of the children growing in Armenia is more precious than anything else. Stealthy murder is for cowards, while our, parents' mission is to raise free, well-educated and brave children. It does not matter how difficult the times are, we can not betray ourselves.

In a nutshell, the past years can be characterized as years of loyalty: loyalty to our people's choice, to liberty and democracy, loyalty to our allies and partners, loyalty to

our values and goals, to our ideas and principles. Thanks to it, we have accomplished a lot and will accomplish much more. We will do that because we have chosen to join the family of civilized nations and not the quagmire of xenophobia. We will do that because we have sufficient political will and have created necessary conditions by our work.

Dear Compatriots,

I once again congratulate us all on the 21st anniversary of Armenia's independence. This is a great holiday in our country; this is a great holiday for the Armenians all over the world. On this festive day, our hearts and prayers are with our brethren in Syria: our country by the limited means it possesses is trying to support fellow Armenians in hardship.

Year by year, day by day we are creating a qualitatively new state. There have been different Armenian states in different historical stages, but each of them was unique and had its own, unique way of development. The twenty-one year old Republic of Armenia is also unique. We are moving through uncharted waters; probably not as fast as we would wish to, but nevertheless steadfastly and, most importantly, in the right direction.

The Republic of Armenia is the embodiment of the dreams of all its citizens and Armenians worldwide, which is also the promise of making that dreams come true!

Long live the Republic of Armenia!

Glory to the Armenian nation!

### President receives delegation of French businessmen

Armenia's President Serzh Sargsyan received on Saturday French-Armenian well-known businessman in telecommunication sector Serzh Churuk and the delegation of French businessmen who have arrived in Armenia with him.

According to President's press service, the delegation comprises of businessmen representing telecommunication, information technology, construction, industry areas and having great role in political and economic life of France.

Serzh Sargsyan welcomed the visit of the delegation, stressing that Armenia has warm, friendly relations with France. Armenia's president said since the establishment of diplomatic relations between Armenia and France the relations between the two countries



expanded and reinforced more. Armenia is ready to boost and expand bilateral relations.

Serzh Churuk said the delegation wants to get familiarized with Armenia's economy, investment environment, ongoing programs. The businessmen are planning to discuss the opportunities of opening new French

enterprises and making investments in Armenia, promoting the development of trade-economic relations between the two countries.

The president briefed on the priorities of Armenia's economy, ongoing and future programs, implemented reforms.

### U.S. Claims 'Not Satisfied' with Baku, Budapest over Safarov Case

Philip Gordon, the U.S. Assistant Secretary of State for European and Eurasian Affairs

WASHINGTON (RFE/RL) - The United States is 'not satisfied' with explanations from Baku and Budapest concerning the case of an Azerbaijani officer who brutally murdered an Armenian soldier at a NATO seminar in Hungary eight years ago.

Philip Gordon, the U.S. Assistant Secretary of State for European and Eurasian Affairs, told RFE/RL at the Center for European Policy Analysis' U.S.-Central Europe Strategy Forum on September 20 that Washington continues to express 'dismay and disappointment' to Budapest about its decision to release Ramil Safarov to Baku.

He said Washington is sending the same message to Azerbaijan's

government, which pardoned Safarov and then promoted him after his August 31 return to the country.

'We were appalled by the glorification that we heard in some quarters of somebody who was convicted of murder,' Gordon said. He

called the case 'a real provocation in the region.'

The European Union, the OSCE's Minsk Group, Russia, and Hungary also expressed concern about Safarov's pardon and promotion.



Հայաստանի ինֆորմացիոն - ժամանցային  
ռադիոկայան...

**FM 103.5**

**ARDZAGANK**

... սովորական մարդկանց համար

(374 10)650014



## UN Secretary General extends Independence Day greetings to the Armenian President

UN Secretary General Ban Ki-Moon sent a congratulatory message to Armenian president Serzh Sargsyan on the occasion of the 21st anniversary of Armenia's independence. The message reads:

"Your Excellency,

It is my great pleasure to extend to you and to the Government and people of the Republic of Armenia my warmest congratulations on the Occasion of the National Holiday.

This is an opportunity to celebrate the proud culture and history of your country. It is also a chance to reflect on the role Armenia is playing in our interconnected world. I appreciate your engage-

ment at the United Nations, which is helping to forge shared solutions to our common challenges.

Our global agenda includes five generational opportunities to create the future we want: promoting sustainable development, building a safer and more secure world, preventing crises, helping countries in transition, and doing more for the world's women and young people.

In order to rise to these challenges, I am conscious that we must strengthen our Organization. A more mobile, efficient and effective United Nations is essential to delivering for the world's people.

In this effort, I welcome the



contribution, commitment and leadership of Armenia in our quest to usher in a more just, peaceful and prosperous future for all people. Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration."

## Putin congratulates Sargsyan on Independence Day

President of the Russian Federation Vladimir Putin sent a congratulatory message to President Serzh Sargsyan on the occasion of the Independence Day. The message reads:

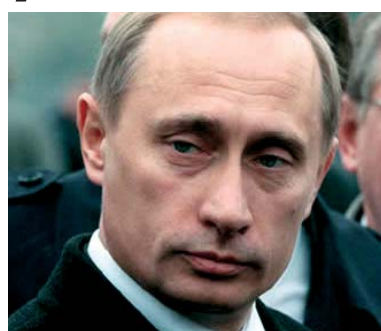
"Dear Mr. President,

Accept my sincere congratulations on the occasion of your National Holiday – Independence Day.

Armenia has registered considerable success in the social and economic fields over the past

years. The rating of your country in the region and the world is growing.

I'm confident that with joint efforts we'll manage to reinforce the strategic partnership between our countries, expand the effective cooperation within the framework of the integration mechanisms of the CIS and CSTO. Undoubtedly, this goes in line with the basic interests of the citizens of Armenia and Russia and contributes to regional stability and security."



President Putin wished health, happiness and success to President Sargsyan, as well as prosperity and wellbeing to all Armenians.

## US President extends congratulations on Armenia's Independence Day

US President Barack Obama sent a congratulatory message to Armenian President Serzh Sargsyan on the occasion of the 21st anniversary of Independence Day.

The message reads:

"Dear Mr. President:

I extend my warmest wishes to you and the people of Armenia as you celebrate your national day on September 21.

As Armenia enters its 22nd year of independence, the relationship between our two countries and our peoples is strong and enduring. The United States is firmly committed to supporting Armenia's continued eco-

nomics development and democratization, and looks forward to enhancing our close partnership even further in the years to come.

In addition to our work to enhance democracy, prosperity and peace in your country, our cooperation includes meeting global challenges together, and we deeply appreciate Armenia's contributions to international security efforts in Afghanistan and Kosovo, where brave Armenian soldiers serve with American forces in NATO missions.

America has also been greatly enriched by the contributions of its many citizens of Armenian



descent, and together we celebrate the longstanding bonds of friendship between our peoples on this important day.

On behalf of all Americans, I offer my heartfelt congratulations on this significant occasion."

## President Hollande of France sends Independence Day greetings to Armenia

President of the Republic of France Francois Hollande sent Independence Day greetings to Armenian President Serzh Sargsyan. The message reads, in part:

"Honorable Mr. President,

I'm glad to convey my greetings to you and the Armenian people on the occasion of your National Day and wish you happiness, prosperity and success.

Armenia can be proud of the path it has passed ever since independence. Your country has succeeded to move forward on the path of democracy and prosperity, at the same time consolidating its positions on the inter-

national arena.

The special relations between Armenia and France are rooted deep into history and are remarkable for the friendship between the Armenian and French peoples. I'm willing to continue the mission launched 20 years ago to build rich and reliable relations in all spheres without exception.

I avail myself of the opportunity to welcome your willingness to continue the negotiations on the settlement of the Nagorno Karabakh conflict. As co-chair of the OSCE Minsk Group, France attaches great importance to this.



I'm looking forward to hosting you in Paris in the near future and I'm glad for another chance to continue our discussions.

Please, accept, Mr. President, the assurance of my highest consideration."

## Artsakh is a place where Armenians asserted their right to live: New York Times

New York Times dwelled on Nagorno Karabakh glorious landscape and its story, reports Armenpress citing NY Times. The author of the article wrote: "Standing on a limestone ridge in the foothills of the Lesser Caucasus Mountains, I surveyed the landscape that lay before me. To the west, illuminated by a late-day sun and with ever more craggy peaks as a backdrop, was Vankasar Mountain, capped by a solitary, ancient church. To the east, yellow grassland and scrub stretched to the horizon. And then there was the ghost city of Agdam, its thousands of ruined buildings representing the last exchanges of a late 20th-century. Southern Caucasus region of Nagorno-Karabakh expecting a land of extremes. Nagorno-Karabakh, is an ethnically Armenian enclave. Its tumultuous recent history would affect any traveler, no doubt, but for me, the experience of visiting this place had a personal dimension. My grandmother had fled Anatolia as a girl, escaping an Armenian genocide at the hands of the crumbling Ottoman Empire. To come to Nagorno-Karabakh, a place where Armenians have asserted their

**The New York Times**

right to live, generated mixed emotions, to say the least. Though I had become interested in the region because of my ethnic heritage, once I started digging into the history of Nagorno-Karabakh, I wanted to experience what was said to be a breathtaking landscape filled with ancient monasteries, mountainous tableaus and hard-working people trying to rebuild. So last spring I went there, accompanied by my girlfriend. I didn't expect luxury hotels, haute cuisine or air-conditioned buses, and I didn't find them. Instead, we stayed at local homes where running water might not be guaranteed. In exchange for the lack of amenities, I was hoping not just to understand more about this little-known area, but also to understand more about my own background."

## Ashot Melkonyan: Independence was God's grace

By Nvard Davtyan  
'Radiolur'

Today we celebrate the 21st anniversary of Armenia's Independence. With an overwhelming majority of the votes, the people of Armenia decided to withdraw from the USSR and create an independent state.

The restoration of statehood and the 21 years of independence are an evidence of the fact that we have finally reached the psychology of living free, Director of the History Institute Ashot Melkonyan said in an interview with 'Radiolur.'

The process of establishment of independent statehood started on August 23, 1990 by the adoption of the Declaration of Independence at the first sitting of the Supreme Council of the Republic of Armenia. The decision of the Supreme Council was further consolidated by the referendum held on September 21, 1991.

94.99% of the voters said they would like Armenia to be an independent and democratic state outside the USSR, which marked the start of the history of the third Republic of Armenia.

According to Ashot Melkonyan, during the 21 years of independence we've not man-



aged to understand a very important thing: the independence has not been served on a tray. 'It was a hard path our people passed. Many consider we were not ready for that independence in 1991, but in reality there were forces, social layers, which managed to prepare that independence,' he said.

Ashot Melkonyan says the army has been the greatest achievement of the third republic. 'The restoration of statehood and the 21 years of independence are an evidence of the fact that we have finally reached the psychology of living free.' According to him, there is a perception of the exceptional value of independence among us, especially the youth.

According to the historian, 'the independence was God's grace, a chance to restore our statehood long after we lost it.'



## Fact or Fantasy: Contemplating Life and the Armenia Beyond

By Raffi K. Hovannisian

This 21st anniversary of the Republic of Armenia is my moment of ultimate truth. That moment can define and distinguish each of us or, even better, nurture common human ground. In a world of so many differences, I favor the latter.

1. I shall devote the next 100 days to the creation of a compelling citizens' candidacy for the presidency of ancient Armenia's modern state. Whether it is I or someone else who ultimately becomes the carrier of that quest, scheduled for the dawn of 2013, a few basic requirements apply.

2. Our beleaguered homeland, where I was not born but to which I returned two decades and a couple of years ago, must hold its first democratic elections since its post-Soviet independence in 1991. Armenia needs a new, de jure presi-

domic development, environmental conscientiousness, citizen prosperity, and global statesmanship.

7. With humility but self-confidence, Armenia finally will forge, frame, and make relevant its vital national interests and international imperatives.

8. The Republic shall cherish its sovereignty and at once become a true contributor to the strategic balance in its region and the world. It will recast its unbecoming vertical relationship with the Russian Federation, achieve partnership on a mutually respectful horizontal plane, and diversify its outreach through separate but equivalent connections with NATO and CSTO, China and India, an improved Georgia, a renewed Iran and the broader Middle East.

9. By the midpoint of the presidency, on April 24, 2015, the centennial anniversary of the Genocide

10. Before overseeing the conduct of benchmark elections to usher in a new parliament, prime minister and then president, Armenia's fourth administration will recognize both the Mountainous Karabagh Republic and the Azerbaijani Republic against the background of their respective, legitimate, and post-Bolshevik territorial integrities. Sui generis (for Kosovo or anything else) is copout, or at best a legal manipulation for the projection of power, and the international community too will come clean and apply the rule of law in this case. All refugees of all nationalities can then be permitted secure exercise of their recourse to repatriation. But it is crystal clear, and beyond debate, that Artsakh will never again suffer the suzerainty of a regime that glorifies axe-murderers and destroys in broad daylight cultural treasures such as the medieval cross-stone cemetery

## 6,000 Syrian Armenians have settled in Armenia after the Syrian crisis



By Artak Barseghyan

"About 6,000 Aleppo Armenians have moved to Armenia as a result of the military actions in Syria," member of the Governing Body of the Social-Democratic Hnchakyan Party of Aleppo Vazgen Mesropyan told reporters in Yerevan.

According to him, very few Syrian Armenians have found jobs here in Armenia, and many of them are uncertain about the future. As for Vazgen Mesropyan,

he has already found a job and is not about to return to Syria.

At the same time, Mesropyan said the Armenian government has solved a number of problems Syrian Armenians are concerned with.

Speaking about the situation in Syria, Vazgen Mesropyan said "the war contributes to the penetration of hired terrorists from Turkey to the southern part of Syria."

## Ashot Manucharyan recalls 1991 with anguish

The member of "Karabakh" committee Ashot Manucharyan in the meeting with journalists in Noyan Tapan News Agency stressed that as Azerbaijan creates military-political mechanisms, Armenia must seriously review its security. "We know pretty well that such mechanisms are created not by Azerbaijan as it doesn't have such opportunities or ideas. They create the atmosphere as if it is directed against Iran, and in part against Russia as well pressing Russia not to go far on that account," said Manucharyan.

According to him we cannot sit and see what great amount of weapon is accumulated in Azerbaijan. Armenia must have counteracting weapon. "Tomorrow there can be quakes in Russia. Who will support us then?" he said.

Armenia has always abounded in young men answering by the force of their arms. "We must reach that arm force inside Armenia in order to survive," said Manucharyan adding that Armenia needs nuclear weapon as a means of suppressing.

Armenia became independent 21 years ago, without having a special holiday. Today we have a special holiday but we are not independent, says Ashot Manucharyan, a member of the Karabakh Committee.

During a meeting with journalists, Manucharyan enumerated with anguish the advantages of the newly independent Armenia.

He says there was no crime in the country in 1991.

"Everyone lived in peace, spreading peace around them," he recalled.

In 1991, Armenia became homeland for all Armenians, irrespective of their place of abode. Besides, the country had a well-developed foreign policy then, which we lack today.

"Today, Armenia's foreign policy is dictated by external forces," he stressed.

Mr. Manucharyan blames the country's failed policy and shortcomings on the wrong philosophy and says instincts and passions have been pushed into the foreground.



dent.

3. The new administration will serve for one term only; the fourth presidency will not seek reelection.

4. Over the following five years, the Armenian nation will convene a constitutional congress, proclaim a parliamentary republic, enforce the rule of law, separate powers and make them accountable, divorce big business from public governance, safeguard civil liberties, lift the immunity of officials, and through offices of a special prosecutor root out corruption, graft, and conflicts of interest from the presidency on down. There shall be no exceptions to supremacy of the human right.

5. Every person resident in the country, whether ethnically Armenian or representative of a minority, and every compatriot living in dispersion will be ensured fair access to citizenship, with all pertinent duties and entitlements, including those of suffrage, dignity in life and death, due process, and equal access to and protection under the law.

6. Homeland and Diaspora together will find the contemporary formula for nation-building, eco-

and Great Dispossession of the Armenian people and its patrimony, the Republic of Turkey will find the political courage and moral fortitude to surmount the Turkish-Armenian divide, to recognize that unprecedented crime against humanity, and to deliver reconciliation through truth and normalization through meaningful restitution. Overcoming its deep-seated strain of denialism, Turkey will take responsibility by rolling back its blockade of Armenia, establishing diplomatic relations without reference to outdated protocols or other conditionalities, and launching a landmark process of negotiation with the Armenian nation for closure of mankind's gaping wound, for restoration of individual and collective rights, and for a program of guaranteed return to a national home. Absent a significant change in Ankara's long-standing approach, Yerevan will release its own demands and preconditions on that day. Along with these, it will unveil a monument in honor of those righteous Turks and Kurds who saved Armenian lives, including my grandmother's, during the Genocide.

of Jugha.

11. Armenia, an antique source of Western civilization, will become a member of the European Union, not in the instant period, but during the service of its subsequent government. Led by a promising generation of educated young brainpower and civic activism, the nation will own a Constitution that is no longer a mere documentation of dreams and declarations. It will assert mastery of a functioning parliamentary republic. It will reverse its own sovereignty and interests and the birthright of its citizens.

12. And it will expect Europe, and the world, to do the same.

Fiction or finally not, these points will shape the contours of Armenia's domestic credentials and geopolitical capacities into the foreseeable future. I might have a few more to add later on, especially in light of the realities, both hard and soft, which are bound to be triggered by its most pivotal election of all time.

Raffi Hovannisian, independent Armenia's first minister of foreign affairs, currently chairs the Heritage Party





YOUR DEAL IS OUR DEAL

MREALTY

564631

562181

12 G. Lusavorich str,  
Mrealty@list.ru, www.mrealty.am

## FOR SALE

## 1 ROOMS

- ♦ **683. Argisht street**, Glendel Hills, 14/10, 35.4sqm, newly built, euro repaired, gas in the building, permanent water, beautiful view of ravine. Price 45.000USD
- ♦ **667. Nalbandyan street**, 7/5, 48sqm, 1room changed into two, excellent state, euro repaired, AC, lift. Price-86.000USD
- ♦ **684. Mashtoc avenue**, 5/4, 37.4 sq.m., 1 room, stone building, a need to repair, old tiles, no water and gas, balcony looks at the avenue. Price: 70.000 USD
- ♦ **69. Khajaznuni street**. 9/2, habituated. 50.6 sq.m, 1 room, capitally repaired, euro windows, Ariston, permanent hot and cold water, no balcony. Price: 52.000 USD
- ♦ **645. Baghramyan Street**, 5/1, 48 sq/m, newly repaired, iron door, euro windows, doors, AC, cabin, water tank. Price: 72.000USD

## 2 ROOMS

- ♦ **1445. Sayat-Nova street**. 5/4, 73 sq.m. 2 rooms, stone building, capitally repaired, furnished, h-3 m. Price: 150 000 USD
- ♦ **1467. Mashtoc av.** 8/5 81sq.m.2 made 3 , stone , special project , old but repaired, always running hot and cold water, looking at the Sun. Price 125.000\$
- ♦ **1440. North Avenue**, 3rd floor, 110sqm, 1 bedroom, newly built, euro repaired, furniture, parking, h-3m, spanish tiles, permanent hot and cold water, heating system. Price 350.000USD
- ♦ **1459. Baghramyan Avenue**. 5/3, 55 sq.m., 2 rooms, capitally repaired, h-3.8 m, balcony, iron door, permanent hot and cold water, telephone, furniture and techniques. Price: 49. 000.000 AMD
- ♦ **1458. Bryusov street**. 9/8, 68 sq.m., 2 rooms, normal state, Baxi system, Czech tiles, showcases, wood doors and parquet. Price 75.000 USD
- ♦ **1469 Tumanyan st.** 4/3 50sq.m. 2 rooms, repaired, furnished. Price 47.5mln. AM dram
- ♦ **1357. Pushkin street**, 8/6 floor, 77 sq.m., 2 rooms, newly built, furniture, techniques. Price 165000\$

## 3 ROOMS

- ♦ **2474. Koryun Street**. 5/3, 100 sq.m., 3 turned into 4, euro repair , euro windows, permanent gas, balcony, 2 AC, opportunity. Price 160.000 USD
- ♦ **2454. Moskovyan str.**, 5/2, 180sqm, normal state, 3 bedrooms, lavatory, permanent water, gas. Price 370.000USD
- ♦ **2453. Koryun str.**, 6/4, 100sqm, 4 rooms, euro repaired, 2 lavatories. Price negotiable
- ♦ **2429. Ekmalyan street**, 10/9, 178sqm, 3bedrooms, 3lavatories, capitally repaired, AC, parking. Price-360.000USD
- ♦ **2393. Moskovyan street**, 5/3. 110 sq.m., euro repair, logha balcony 17 sq.m., permanent hot and cold water, cube 700 l, electric heating system, natural gas, Ariston, 2AC, satellite. Price: 400 000 USD
- ♦ **2335. Mashtots Avenue**. 4/4, 95 sq.m., 3 rooms, 2 bedrooms, stone building, euro repaire, euro doors and windows, open balcony, permanent hot and cold water, concrete cover, beech parquetry, h 3 m, closed attic. Price 125000 USD
- ♦ **2348. Abovyan Street**, 4/2, 177.8 sq/m, euro repaired, concreted, laminate furniture in the bedroom, cupboards in the kitchen, tiled, Baxi system, Price: 250000 USD preliminary
- ♦ **2395. North Avenue**. 130 sq.m., newly built, h-3 m, a view to Abovyan street. Price: 1 sq.m.-1600 USD

## PREMISES

- ♦ **1710. Sayat - Nova str.**, 1st floor, 420sqm, 2 rooms, 2 lavatories, entrance from street. Price 1.000.000USD
- ♦ **1727. Baghramyan str.**, 2 storied, 230sqm, capitally repaired, entrance from street, garage. Price 350.000USD
- ♦ **1725. Hanrapetutyan str.**, 1storied, 171sqm, 2 entrances, capitally repaired, permanent hot and cold water. Price 500.000USD
- ♦ **1703. Northern Avenue**, 9/7, 66sqm, capitally repaired, heating, lavatory, 30000AMD service rent, view to Teryan street. Price 220,000USD
- ♦ **1553. Kasyan street**. 170sq.m., working fashion saloon, large windows, facade-15m, 1room+foye, h=2.80 m, cellar 30 sq.m. Price 500 000 USD preliminary
- ♦ **1598. Nairy Zaryan street**, 180 sq.m., 1st floor, a working restaurant, hall-100 sq.m. 1st line, repaired, tonir. Price: negotiable
- ♦ **1383. Nalbandian St**, cellar + 1 story, 30 sq. m. cellar, 90 sq. m. story, Euro repair, hall, kitchen, lavatory, 24-hour hot and cols water, gas supply, suitable for a bar or restaurant. Price: 512.000USD
- ♦ **1603. North avenue**, 159 sq.m., 1st floor. Entrance on ground floor also, construction is in process, suitable for a shop. Price: 1 sq.m. 10 000 USD
- ♦ **1588. Tigran Mec street**, 256 sq.m, 5/1.2 ,

trade area, stone building, euro repair, 1st floor trade area - 210 sq.m., 2nd floor 46 sq.m. residential Area. Price: 600 000 USD

## LANDS

- ♦ **1756 H. Qochar str.** 1000 sq m, 2-storey brick building - 1200 sq m, old repaired. Price: 1.200.000 preliminary
- ♦ **2122. Davitashen**, 1800sqm, water, gas, electricity, possible to sell separately 600sqm, 1200sqm. Price-150USD per sqm.
- ♦ **1869. Cascade**. 720 sq.m. 1st line, permission for construction, suitable for a new building or a business. Price: negotiable
- ♦ **2121. Centre**, land-1338sqm, 1100 sqm has permission for building. Price-2million USD
- ♦ **2107 Monument**, 2400sqm, permission for building, 2 projects to build 3 storied building, possibility of water, gas, electricity, beautiful view of city and Ararat. Price-500USD per sqm.
- ♦ **2033. Tsakhkadzor**, New Quarter, 600 sq.m., 1st line, asphalted road, premises, designed for construction of residential house, with all communal conveniences. Price: 120 USD for 1 sq.m.
- ♦ **1939. Kotayk region**, Aghavnadzor district. Land 5000 sq.m., suitable for building a resort place. Price negotiable
- ♦ **2011. Proshyan street**. Land 400 sq.m. for building a house, privatized, 2nd line/ near the garden/. Price 1 sq.m. beginning from 700 USD
- ♦ **2013. Cascade**. Land 1000 sq.m. For public construction needs, First line, gas, water and electricity possibilities. Price for 1 sq.m. 580 USD
- ♦ **2028. District of Erebuni**, Arin-Berd street. Land 2 acr. With a 2 storied partially built building, water, electricity plastered.h=4.20m. Price 1 sq.m, 50 USD
- ♦ **1402. Hr. Kochar St**, 1,100 sq. m, personal plot, front -25 m, privatized, empty, possibility for building communications. Price negotiable.
- ♦ **1351. Monument**, 2,000 sq. m, privatized, front - 17 m, APZ permission, for social purposes: suitable for a restaurant, hotel. Price negotiable.

## PRIVATE HOUSES

- ♦ **2725. Nork-Marash**, building - 733.25sqm, land-620sqm, semi-basement +2floors, euro repaired, semi-basement is sport room, sauna, summer room, pool, fireplace, 1st floor- sitting room, 1 bedroom, cabinet, kitchen, lavatory, 2nd floor - 4 bedrooms, permanent hot and cold water, gas, Spanish tiles, 2 AC. Price - 500.000USD
- ♦ **3348. Blur, Barbyusi**. 3 floors, land - 800 sq.m, building-700 sq.m, capitally repaired, climate control. Price: 1.5 million USD
- ♦ **3059. Vahagni community**, total-1500sqm, building-280sqm, 2.5 storied, newly built, not lived in, 1st floor-living room-44sqm, kitchen, family room-24sqm, 2nd floor-3bedrooms, 3 lavatories, garage for 2 cars, cellar, security system, possible to sell with furniture. Price 490.000\$.
- ♦ **3210 Aygestan community**. 2 stories, land: 480 sq.m, building: 310 sq.m, 1st floor is not repaired, garage, 2nd floor: repaired, kitchen, lavatory-tiled, permanent hot and cold water, Baxi system, a place for barbeque, garden, trees Price: 270.000 USD
- ♦ **3292. Arabkir**, 2 floors, land - 1200 sq.m, building - 340 sq.m, 4 rooms, newly built, repaired, euro windows and doors, sauna, 2 swimming-pools, 5 bathrooms, permanent hot and cold water, heating system, Jacuzzi, fireplace, laundry room, cameras, 2 satellites, garage for 2 cars, basement, fruitful garden, brick fence. Price: 1.2 million USD
- ♦ **3313 Blur, H. Emin**, 3 floors, land - 550 sq.m, building - 450 sq.m, capitally repaired, furnished, 6 bedrooms. Price: 1 600 000 USD
- ♦ **2916. Ashtarak highway**, village Nazrvan. 3 storied building. Land 3500 sq.m., building 760 sq.m., euro repair, 3 tiled lavatories, a sauna, billiard, permanent hot and cold water, gas, heating system, garden, pool, garage.The building is ramparted. Price 50000 USD

## NEWLY BUILT

- ♦ **74. Cascade, Verin Antarayin**. electricity, water, gas, euro window, drywall, no exploitation fees, parking - 15.000 USD. 136-315 sq m. 1 sq m - 1200 USD
- ♦ **107. Monument, Verin Antarayin**. inhabited, 8th floor cockloft, gas, window, street view - 1 sq m -1000 USD, city looking - 1 sq m -1500 USD, parking - 4 million preliminary, price: started from 40 sq m
- ♦ **100. Leo str.** half basement parking, 1st floor - shops, 2nd floor - office spaces, elevator, equipped kitchen, central heating, water, height - 2.80 m, beautiful view, will be ready to for use at the end of 2013. 60-300 sq m. 16 floors
- ♦ **87. Sayat-Nova street**, newly built building Given to the operation in December 2012. Climate control, gas, the fasad sector has 3 bedrooms-188 sq.m, 199 sq.m, 1 sq.m- 1900 USD, 2 bedrooms have a beautiful sight- 117 sq.m, 120 sq.m, 124 sq.m, 1 sq.m-1700 USD Price: 1 sq.m- 1900-1700 USD
- ♦ **93. Kievyan street**, newly built building Given to the operation in October 2011, gajats,

windows, exterior doors, h -3, 15 m, gas supply, the second floor has a parking lot, parking is



possible for sale. Price 12 000 USD possible with mortgage, for 13 years term

- ♦ **94. Masiv**. Newly built, , coupling, 8 flats, in each cottege 4 flats, total-2000 sq.m, each flat has 2 stories, 3 bedrooms, 210 sq.m., parking: 80 sq.m. Price: 160 000 USD

## FOR RENT

## 1 ROOMS

- ♦ **1109 Teryan Str.**, 4/2 1 room transformed into 2, 47 sq.m, newly euro repaired, euro windows and doors, furnished, equipped, security camera, Ariston. Price: 500 USD
- ♦ **1009. Teryan str.**, 4/3, 1room changed into 2, 50sqm, euro repaired, furnished, permanent hot and cold water, gas, AC, spanish tiles, technique, ariston heating system. Price 800USD per month, 60USD per day
- ♦ **1096. City Centre, Heratsu Str.**, 5/3, 1 room, newly repaired, furnished, equipped, bedroom sheets and dishes, heating, satellite. Price: 400 USD, 15.000 AMD per day.
- ♦ **1005. Lalayanc str.**, 11/5, 1room changed into 2, euro repaired, furniture, permanent hot and cold water, gas, AC, spanish tiles, technique. Price 600USD per month, 40USD per day
- ♦ **853. Amiryan street**, 10/7. 1 turned into 2, 50 sq.m., euro repair, Italian furniture, bed, utensil, techniques, permanent water, gas, antenna, Baxy system. Price 700 USD, 50 USD per day

## 2 ROOMS

- ♦ **2064. Aygedzor**, 7/1. 2 rooms, 60 sq .m, capital repair, euro windows, Baxi system, AC, heating floor, camera, cabin. Price 800 USD
- ♦ **2037. Baghramyan str.**, 5/2, 60sqm, 1 bedroom, euro repaired, modern furniture, spanish tiles, permanent hot and cold water, gas, baxi, AC, technique. Price 100USD per day
- ♦ **2189 Vardanants str**, 24/12, 1 bedroom, newly built, 90 sqm, repaired, furnished, with elevator. Price: 450 000 AMD
- ♦ **2057. Sayat-Nova**. 11/4, 2 turned into 3, 78 sq.m., capitally repaired, Baxi system, furniture, techniques, AC, satellite. Price: 1 day- 80 USD, a month- 900 USD
- ♦ **1961. Tumanian street**, 4/2, 86sq.m., 1 bedroom, Euro repair, Euro windows, Furnished, permanent hot and cold water. Price: 1200 USD, 1day: 70USD
- ♦ **2186 Buzand str**, 7th floor, 2 rooms, newly built, euro repaired, furnished, equipped, internet, security system, permanent hot and cold water, gas, heating system, underground parking, beautiful view. Price: 900 USD, 20 000 AMD per day.
- ♦ **2099. Sayat-Nova Ave.**, 12/6, 2 rooms, all the conveniences, repaired, furnished, water, gas, Baxi heating system, AC, washing machine. Price: 220.000 AMD, per day - 50\$

## 3 ROOMS AND MORE

- ♦ **2005. Northern Ave.**, 8/8, 3 bedrooms, newly built, 130 sq.m, repaired, furnished, parking. Price: 2200 USD
- ♦ **1998 Buzand Str.**, 9/6 3 bedrooms, newly built, 130 sq.m, repaired, furnished, equipped, AC, water, gas, heating, view to Republic Square, parking, no service fee. Price: 2500 USD
- ♦ **2008 Komitas, Vagharshyan Str.**, 7/3, 3 bedrooms, newly built, capitally repaired, furnished, heating, 2 bathrooms. Price: 2000 USD
- ♦ **1739. Pushkin str.** 6/5, 3 bedrooms, newly built, capitally repaired-2 bathrooms, parking, price: 1600 USD
- ♦ **1723. Northern Ave.** 8/4. 3 bedrooms, 170 sq.m., 3 bedrooms,3 bathrooms, newly built, repaired, furnished , open kitchen, Falkon system. Price: 2000 USD
- ♦ **1942. Teryan str.**, 4/2. 3 bedrooms, 120 sq.m, repaired, furnished kitchen, washing machine, AC, 2 bathrooms, open balcony. Price: 1200 USD
- ♦ **942. Teryan str.** 4/3. 2 bedrooms, 130 sq.m, concrete, Hgt. 3.50, loggia-2, tile/ital., renovation. Price: 1500 USD
- ♦ **1969. Amiryan str**, 12/11. 3 bedrooms, newly built, 180 sq.m, capitally repaired, furnished, 2 bathrooms, Baxi heating system

- installed, climate control. Price: 1700 USD
- ♦ **1970. Vazgen Sargsyan str.**, 10/8. 2 bedrooms, newly built,, 150 sq.m, capitally repaired, furnished, 2 bathrooms, climate control. Price: 2500 USD
- ♦ **1967. Pushkin str.**, 8/6. 2 bedrooms, newly built, 130 sq.m, capitally repaired, furnished. Price: 2000 USD
- ♦ **1966. Ekmalyan str.**, 10/5. 3 bedrooms, newly built, 170 sq.m, capitally repaired, furnished, 2 bathrooms, Baxi heating system installed. Price: 1300 USD
- ♦ **1951. Buzand/Mashtots crossroad.** /13, 2 bedrooms, newly built, 122 sq.m, capitally repaired, 2 bathrooms, furnished, heating system, climate control, usage fee included. Price: 2000 USD
- ♦ **1950. Buzand/Mashtots crossroad.** /8, 2 bedrooms, newly built, 163 sq.m, capitally repaired, 2 bathrooms, furnished, heating system, climate control, open balcony, view to the garden, usage fee included. Price: 2500 USD
- ♦ **1137. Moskovyan str.**, 6/1, 2 bedrooms, lavatory, pool, normal state, furnished, technique, DVD, AC, permanent hot and cold water. Price 1100USD, possible daily rent.
- ♦ **1790. Byuzand street**, close to Abovyan st., 7/5, newly built, 2bedrooms, euro repaired, 2 balconies, furnished, baxi, technique, 2 lavatories, garage. Price 1600USD per month.
- ♦ **1787. Koghbaci street**, 13/6, 2bedrooms, newly built, euro repaired, furnished, 2 lavatories, central heating. Price 1700USD per month, 100USD per day.
- ♦ **1793. Teryan street**. 260 sq.m, 3 bedrooms, 3 lavatories, capital repair, climat control, parking, unfurnished (possible to furnish), newly built Price: 3500 USD
- ♦ **1564. Tumanyan street**, 7/4. 110 sq.m.,



euro repaire, 2 lavatories, Spanish tyles, permanent hot and cold water, gas, Baxi system, satellite, modern furniture, techniques, garage. Price 1200 USD.

- ♦ **1720. Amirian Street.**, 18/10, 2 bedrooms, 190 sq/m, newly built, euro windows, permanent hot and cold water, gas, central heating, 2 open balcony, nice view to the city, possible with or without furniture, parking for 3 cars. Price 3000USD per month negotiable, for long term - 6 months and more.

## PRIVATE HOUSES

- ♦ **1191 Aygestan**, 2 floors, land 350-400 sqm, building - 270 sqm, 1sr floor - living-room, kitchen, study. 2-nd floor - 4 bedrooms, bathroom, storage room, partly furnished, summer garden, garage, swimming- pool. Starting Price: 3500 USD.
- ♦ **1218. Cascade, freeway**. 3700 sq m, 3 floors brick building - 1490 sq m, capitally repaired, walls - otto chento, 5 bedrooms, 6 bathrooms, heating, gas. Price: 12.00 USD
- ♦ **999. Aygedzor 1st lane, Land** -1000 sqm, basement + 2 floors` 310 sqm, capitally repaired, 4 bedrooms, living room, hall, 4 bathrooms, new furniture, equipped, 3 AC, Baxi, sauna, swimming-pool, house garden, barbeque equipment. Starting Price: 5000 USD
- ♦ **1094. Noy block**, 2 storied building - 400sqm, garden, permanent hot and cold water, furniture, technique, 1 lavatory, gas. Price 2000USD
- ♦ **1095. Aygestan**, 1 storied building - 105sqm, 3bedrooms newly built repaired, furniture, technique 1 lavatory, garden. Price 1000USD per month, 100USD per day.
- ♦ **1096. Blur**, 4 storied building, each floor-160sqm, total-400sqm, euro repaired, 1st floor-garage, sport room, swimming pool, 4 bedrooms, summer kitchen, 3 lavatories, capitally repaired, furnished, gas, permanent hot and cold water. Price 4000USD
- ♦ **1152. Baghramyan**, 3 floors, land - 800 sq.m, each floor - 200 sq.m, 10 rooms, 7 bathrooms, newly capitally repaired, furnished, equipped, AC, 3 TV, heating system, garage. Price: 3000 USD
- ♦ **1197. Blur str**, 2 floors, land -779 sqm, building-720 sqm, first floor from the yard, basement on the street side, swimming-pool, sauna, living room, 1st floor - hall, study, dining room, 2 bathrooms, 2ond floor -4 bedrooms, 1 study, 4 bathrooms, bam, no furniture. Price 8000 USD
- ♦ **1096. Blur**, Qeru, 5 floors, each floor 160 sqm, land-400 sqm, euro repaired,1st floor-gym, garage, 3rd floor-4 bedrooms, open balcony, nice view, summer kitchen, fireplace, swimming-pool, 5 bathrooms, Jacuzzi. Price: 4000 USD
- ♦ **211. Ajgedzor**. 2 storied, 3 bedrooms, permanent water, capitally repaired, beutfull view. Price: 1300-1500 USD
- ♦ **721. Blur Qery street**, land 150 sq.m., 2 stories+ a cellar, 200 sq.m., newly built, tele-

phone, refrigerator, washing machine, 3 bedrooms, garage, 2 lavatories, a pool, camin, permanent hot and cold water, a cellar is used as a sport hall. Price : 3000 USD

- ♦ **1117. Aygestan**, land-420 sq.m., building 646 sq.m., 3 storied, 4 bedrooms, open kitchen, euro repair, new tiles, furnished, techniques. Price" 5000 USD
- ♦ **1195. Nork**, Armenakyan str, 4 floors, land - 2000 sqm, building-520 sqm, capitally repaired, furnished, basement, 1st floor-1 living room, study, kitchen, bathroom, living room, swimming-pool, sauna, 2nd floor - 3 bedrooms, 2 bathrooms, 3rd floor - open balcony, 1 bedroom, bathroom, gym, garden. Price: negotiable
- ♦ **1142. Dirvej**, Bagrevand community. 3 storied, land-1000 sq.m., building-700 sq.m., 1st floor-cellar, pantry, playing room, kitchen, lavatory, 2nd floor- a big hall, kitchen, dining room, 4 bedrooms, 3rd floor- resting room, 1 bedroom repaired, each bedroom has its lavatory, no furniture/ can be furnished, if necessary/garage for 2 cars, parquet, Spanish tiles. Price: 4 000 USD.
- ♦ **1114. Gulakyan Str. in parallel with Baghramyan Str.** 3 storied building 500 sq.m., euro repair, 1st floor: sauna, a pool, kitchen, 2nd floor: kitchen, dining room, 3rd floor 3 bedrooms, lavatories in each floor. Price: 3300 USD
- ♦ **1190. Aygestan str**, 3 floors, capitally repaired, furnished. Starting Price: 5000 USD
- ♦ **1203. Blur**, H. Emin str, 3 floors, land - 550 sqm, building-450 sqm, capitally repaired, furnished. Starting Price: 6000 USD.
- ♦ **1219. Monument**, Aram Cholakyan str, 3 floors, land - 800 sqm, building - 300 sqm, newly capitally repaired, partly furnished, euro windows and doors, 1st floor - 2 rooms, garage, 2nd floor - 1 bedroom, 2 rooms, 2 kitchens, 2 bathroom, 3rd floor- 5 bedrooms, 4 bathrooms, water, gas, heating system. Starting Price: 5000 USD
- ♦ **1085. Aygestan district**. 2 storied stone building, land 500 sq.m., each floor 12 X 14, 3 bedrooms, a cabinet, 3 lavatories, a cellar, a sauna, kitchen with cupboards, Baxi system, AC. Price 3000 USD
- ♦ **1139. Komitas, Sundukyan street**, 2 stories, stone building, land : 700 sq.m, each floor 185 sq.m, 4 bedrooms, cellar 185 sq.m, , capital repair, Baxi system, swimming pool, a place for barbeque, 2 lavatories, garden, 1 cabinet. Price: 3000 USD
- ♦ **333. Nork**, 3 storied, 250sq.m, euro repair, 4 bedrooms,7 lavatory, permanent hot and cold water, central heating, natural gas, garden, pool. Price negotiable.
- ♦ **1014. Nork Marash district**. 2 storied, a cellar, capitally repaired, land 567sq.m., building 551 sq.m., 3 bedrooms, 1 cabinet, furnished, a heating system. Price 2500 USD primary.
- ♦ **1076. Nork**, 2 storied, 220 sq.m., euro repair, in the 1st floor 2 rooms, kitchen, lavatory, in the second floor, separate entrance, open kitchen, 3 bedrooms, lavatory, furnished, view to city, garage, garden. Price: 2000USD
- ♦ **990. In Monument, Papazian street**, 2 storied stone building + half-cellar, has mansard,5bedrooms, 2 kitchens, 2bathrooms, laundry, permanent hot and cold water, gas, plot of land 250sq.m, the size of whole construction is 370 sq.m. Price 2500USD

## PREMISES

- ♦ **1694. Komitas, H. Qochar str**, newly built, vitrines, front 20 m, 196 sq m, Price: 3500 USD
- ♦ **1693. Malatia-Sebastia**, 4rh floor., repaired, stone building, 2 entries, no artificial walls separating the territory, climate control, 2 elevators, storage space at the ground floor, parking, two-sided parking in the street. 1200 sq.m. Price: 10,000 USD
- ♦ **1525. Hanrapetutyan street**, 1st floor, 3steps up, h-3.20m, repaired, 1 large hall+3 rooms, 2 entrances, kithen, lavatory. Price 1400USD per month, negotiable.
- ♦ **1526. Byuzand street**, 5/semi-basement, 170sqm, 4-5 step down. cellar-50sqm, has 6 rooms, the largest is 30sqm, 2 entrances, 2 lavatories, 6 windows from street side. Price 2000USD per month, negotiable.
- ♦ **1528. North Avenue**, 9/1, 2 floors, total area 159sqm, 1st floor-66sqm, 2nd floor 93sqm, newly built, euro repaired, has the entrance from the street, security system, heating system. Price 7500USD per month.
- ♦ **1482. North Avenue**, 210 sq.m., 1st floor, with 2 floors, h=8m. Price 10.000 USD
- ♦ **1408. Zarobyany street**, parallel to Baghramyan, 2 storied, 300sq.m.construction, 600 sq.m. land, in a first floor hall and kitchen, in a second floor 5 rooms, bathroom, open balcony, capital euro repair, gas, baxi system, permanent hot and cold water, telephone, garage, fruit garden. Price: Negotiable.
- ♦ **1438. Komitas**, 6 floors, cellar, mansard. Each floor is 120 sq.m., hasa need for cosmetic repair, walls are plastered, floor is leveled, hanging ceilings, permanent hot and cold water, gas, parking for 15 cars. Price: Negotiable
- ♦ **1462. Teryan street**, 3 stored, capital repaired, AC, capital repaired, parking, 800sq. Price: 10.000USD



## SYRIAN CRISIS AND IRAN

By Artashes Ter-Harutyunyan

At the end of August Iran stated that its armed forces were participating in the civil war in Syria. "We are involved in all kinds of combat actions [in Syria]", stated general Salar Abnush – the commander of "Sahib al-Amr" unit of the Army of the Guardians of the Islamic Revolution – at his meeting with the journalists. And several days later several Iranian media brought the words of the anonymous "high-ranking AGIR officer" who said that if "the US attacks Syria Tehran will act according to the mutual defence treaty (Iranian-Syrian) which was concluded with al-Assad in 2006"<sup>1</sup>.

It is clear that the fall of the Bashar al-Assad's regime will weaken not only Iran's regional influence, thus making it more vulnerable from abroad, but it will be a serious blow for the ruling Iranian regime. Especially if we take into consideration the fact that the next presidential elections will be held in less than one year (in June 2013) and the last elections had unprecedented negative impact on ruling Islamic regime in Iran. In this aspect it seems there is no other option for Tehran and, of course, it is more profitable to fight in Syria than on its own soil.

Round the military and political situation

At the beginning of September Turkish media spread rather interesting information that in the units of the Syrian rebels operating in the north of Syria – in the regions near

the Turkish border – Turkish officers took a command. The information was published on September 3 after the visit of the CIA director David Petraeus to Ankara.

This information is important in the aspect that it demonstrates the dynamics of the Syrian crisis – the countries which tend to overthrow Bashar al-Assad took a decision to increase their involvement in the Syrian war which has to prove that in the near future the situation in Syria and round will aggravate even more<sup>3</sup>.

Approximately in the same period – in the second half of the summer – they began to speak actively about the chemical weapons of Syria. Both sides put it into circulation. Bashar al-Assad's regime and its allies tried to demonstrate their military potential this way. But the western powers, putting the issue in circulation, tended to impose even more pressure on Al-Assad's regime and demonstrate the whole world how dangerous it was as they spoke about the weapons of mass-distraction.

In September the issue has even developed. American sources wrote that al-Assad's chemical arsenal was deployed in different parts of the country and western coalition needed to increase its participation in the Syrian war to destroy it, otherwise after the fall of Al-Assad the arsenal may appear in the hands of the Islamist terrorists.

Generally, connecting weapons of mass-destruction element with any international crisis proves how

important it is for the global policy (North Korea, Iran, Saddam's Iraq, Kaddafi's Libya, etc.). Bringing forward this element in the Syrian issue speaks about the expected aggravation of the situation.

The fact that the Syrian crisis has a direct impact on Iran has become obvious particularly over the recent weeks. Situation in Lebanon has been escalating gradually – encounters between Shiites and Sunnites took place. There was escalation of situation at the Lebanese-Israeli border too. It is known that Tehran influ-

international experts considered the maneuvers of the US and its allies is a message to Iran regarding the Syrian issue.

IAEA's new statement

It is remarkable that alongside with intensification of tension round Syria and Iran, at the end of August International Atomic Energy Agency (IAEA) came forward with new statement that Iran had considerably broadened the works on uranium enrichment, placing additional centrifuges at its nuclear objects. In particular, according to the Agency the

erence to its sources in the intelligence services that at the beginning of the month two special operations units of the AGIR – 300 soldiers – were sent to Syria through the territory of Iraq.

2. It is remarkable that the CIA was headed by the commander of the US troops in Iraq and then in the whole Middle East General David Petraeus. Such an appointment shows the significance of the region for the global American strategy (if we take into consideration that the biggest military contingent which is deployed



ences "Hezbollah" movement and it has been for the first time since the 2006 Israeli-Lebanese war that the representatives of the movement began to speak about the possibility of military encounters with the Jewish state. On September 5 in his interview to "Al-Mayadin" TV Company the leader of "Hezbollah" Hasan Nasrallah stated that if Iran was attacked by Israel, not only Jewish state but the American base stations in the region would be counter-punched<sup>4</sup>. Many took this statement by Nasrallah as a demonstration of the leverages by Iran. In this aspect the visit of Mahmud a-Zahari – one of the leaders of ruling in Palestine "Hamas" movement – to Tehran is remarkable (on September 9). It is remarkable that a delegation of the heads of the military units of "Hamas" led by deputy commander of the military units of the movement Marvan Isayi, also visited Tehran together with a-Zahari.

In mid September unprecedented maneuvers of the US and its allies started in the Persian Gulf. On the US side three aircraft carrier groups were involved. It was stated that the main goal of the naval exercises was to prevent blockade of Strait of Hormuz and provision of oil and gas production and transportation in the Persian Gulf.

It is known that Iran stated that in case of any military aggression the Iranian forces will close the Strait of Hormuz through which approximately 1/4 of the world's transported oil passes every day. But this time

number of the centrifuges at Fordo uranium enrichment plant has doubled – 1500 additional centrifuges has been installed (800 of them has been installed recently). According to the same source the amount of 20% enriched uranium over the three summer months reached from 145kg to 190kg.

Against the background of IAEA's statement information that in August a celebrated physicist, the founder of the Iranian nuclear programme Mohsen Fakhriade returned to his work and that with this purpose authorities established a laboratory near Tehran stood out<sup>5</sup>.

On Prospects

Overwhelming majority of the experts is convinced that new developments in the region should be expected after the presidential elections in the US in November. Rather tense political infighting in the US forges Washington's actions in the direction of Syria and Iran. It is not a secret that for Barak Obama whose rating does not differ much from the rating of Mitt Romney escalation and broadening of the regional processes which may bring to a new tension on the international level and affect global (including US) economy are not desirable. In this aspect the situation may be quite different after the elections.

1. The American and European media also began speaking actively about the involvement of the Iranian military representatives in Syrian war in recent period. At the beginning of September The Times wrote with ref-

outside the US territory has been centered there). In this aspect Arab revolutions and considerations on reshaping of the Middle East, most probably, are not over yet.

3. Let us mention that during the summer months European and American media spread information about the British, French and Qatari special operations forces' activity in Syria. As for the information spread by the Turkish media from exclusively military point of view it can indicate an imminent invasion of the Turkish troops into Syria.

4. In this regard remarkable information was published by The New York Times and The Washington Times in August-September. The first wrote that according to the Minister of Foreign Affairs of Costa Rica Enrique Castillo Iran built a secret station for "Hezbollah" at the territory of neighboring Nicaragua with which Tehran established close political and economic relations. And in approximately ten day The Washington Times informed that at the US-Mexican border three Hezbollah militants were arrested.

5. Let us remind you that Fakhriade was relieved in 2006 when there was a kind of melt down in the US-Iranian relations, and in December 2007 American intelligence made public a well-known report according to which in 2003 Iran closed its nuclear weapon programme. In this aspect Mohsen Fakhriade's return may mean that Tehran has overlooked its nuclear programme in recent years.



26 Parpetsi str., Yerevan  
375002 Armenia  
Tel./Fax: +374 10 51 88 33  
+374 10 53 25 21  
Web: [www.geotravel.am](http://www.geotravel.am)  
E-mail: [info@geotravel.am](mailto:info@geotravel.am)

### Ticketing / Transportation Department

- Reservation and issuing of air tickets,
- Reservation and issuing of train tickets
- Special offers and Group rates for more than 10 travelers

### Department of Incoming & Domestic Tourism

- Organization of one day and two days conferences both in Yerevan and in Regions
- Organization of individual and group tours in Armenia
- Organization of vacation in Armenian Rest & Health Resorts,
- Organization of business incentive activities
- Providing transportation services

### Outgoing Department

- Worldwide hotel reservation
- Organization of tailored individual and group tours abroad;
- Organization of rest combined with therapeutic treatment at famous European resorts and SPAs
- Visa Support
- Ensuring access to destination information

### Department of Educational Tourism

- Professional Courses like ACCA, CIM etc.,
- Language Courses
- Specialized trainings in Accounting, Marketing, Financial Services, Business Development & Sales etc.,
- Undergraduate and Postgraduate Education Worldwide

*There are so many places in the world where you  
can spend your money  
Give us a chance to spend it on you  
unforgettable trip!*



## President Serzh Sargsyan participated at the re-opening of the renovated main premise of Matenadaran



President Serzh Sargsyan participated at the re-opening of the renovated main premise of the Mesrop Mashtots Scientific and Research Institute of Ancient Manuscripts – Matenadaran, which now has new exhibition halls and new expositions.

The President of Armenia toured the main premise of Matenadaran, which is being inaugurated exactly one year after the new research unit of Matenadaran was opened, got familiarized with the works done, modern conditions created for the preservation of the manuscripts and printed heritage and observed expositions in the exhibition halls.

The President was informed that the main premise of Matenadaran will be serving as a museum compound, providing broad opportunities for the propagation of the Armenian and world historical and cultural treasures. Instead of one general exhibition hall, there will be fifteen new halls (Artsakh, Vaspurakan, Eastern Miniatures, Medieval Maps, Medicine, Ancient Books, Archive Documents, Donations, etc). The Virtual Matenadaran exhibition will start functioning for the first time, enhancing the understanding of the artifacts, dissemination of the information related to Matenadaran, Armenian writing centers and written culture, as well as implementation of various educational programs.

At the exhibitions, organized on the occasion of the opening, ceremony presented were the best samples of the manuscripts from the collections of Matenadaran, precious and unique archive documents, exceptional ancient books which reflect not only the Armenian cultural heritage but also spiritual, historical and political realities of other nations. According to the organizers, along with the main exhibition there will also be functioning temporary thematic expositions. It was underlined that the inauguration of the renovated main premise of Matenadaran completes the works of turning it into a compound for the preservation and propagation of the Armenian spiritual riches, a center for Armenian studies, and an edifice of cultural importance in line with the modern standards required of the leading scientific and museum institutions.



### "Ani-Tour"

3-day tour  
to Kars, Ani, Ardahan, Lake Chldr.  
7-day tour  
to the capitals of historical Armenia:  
Kars, Ani, Van, Tigranakert.  
10-day tour  
to Iran (Tavriz, Urmia, Salmast,  
Church Tade, Maku).  
Western Armenia (Van, Mush,

Erzrum, Kars, Ani, Tbilisi).  
15-day tour  
to Western Armenia (Ani, Kars,  
Van, Tigranakert), Cilicia, Cyprus.  
Special tour:  
Upward to the top of  
Biblical Mount Ararat  
/7 days/

For more information please call: 060270370, 094203206, 091203206  
Or visit Isahakyan 28, first floor, room 20  
Website: [www.anitour.org](http://www.anitour.org),  
E-mail [info@anitour.org](mailto:info@anitour.org)





**CAFESJIAN CENTER FOR THE ARTS**

**September 26**  
**Anna Mayilyan presents**  
**NIKOL GALANTERYAN**  
 Vocal-Instrumental Evening  
 Anna Mayilyan mezzo-soprano  
 Jemma Abrahamyan violin  
 Elen Kirakosyan piano  
 Narine Avetisyan speaker (Ph.D in Arts, Docent)

**Start at 20.00**

Seating is limited, reserve your ticket by calling +374 10 56 72 62  
 Cafesjian Center for the Arts  
 Cascade Complex 0009, Yerevan, Armenia  
 e-mail: info@cmf.am, www.cmf.am

**Fly Virgin**

Geographic Travel GSA Virgin Atlantic  
*invites you to make De Luxe journey on Virgin Atlantic's magnificent liners!*

Tel: 010 51 88 33 E-mail: info@geotravel.am

## Nina Agavelyan: "They say that my works are connected with the space"



Nina Agavelyan's personal exhibition was opened at the Artists' Union. In her interview with Aravot.am, Nina noted that she has been drawing since 1984. She has had several exhibitions during 28 years, and this was

her second exhibition at the Artists' Union. She says that she doesn't belong to any artistic direction, therefore she developed her own style. "I tend to create my works with my imagination and technical tricks. I try to avoid the magic things, but sometimes they say that my works are connected with space. When you stand before the easel and you still don't know what you are going to paint, your hand starts to draw itself transmitting your imagination."

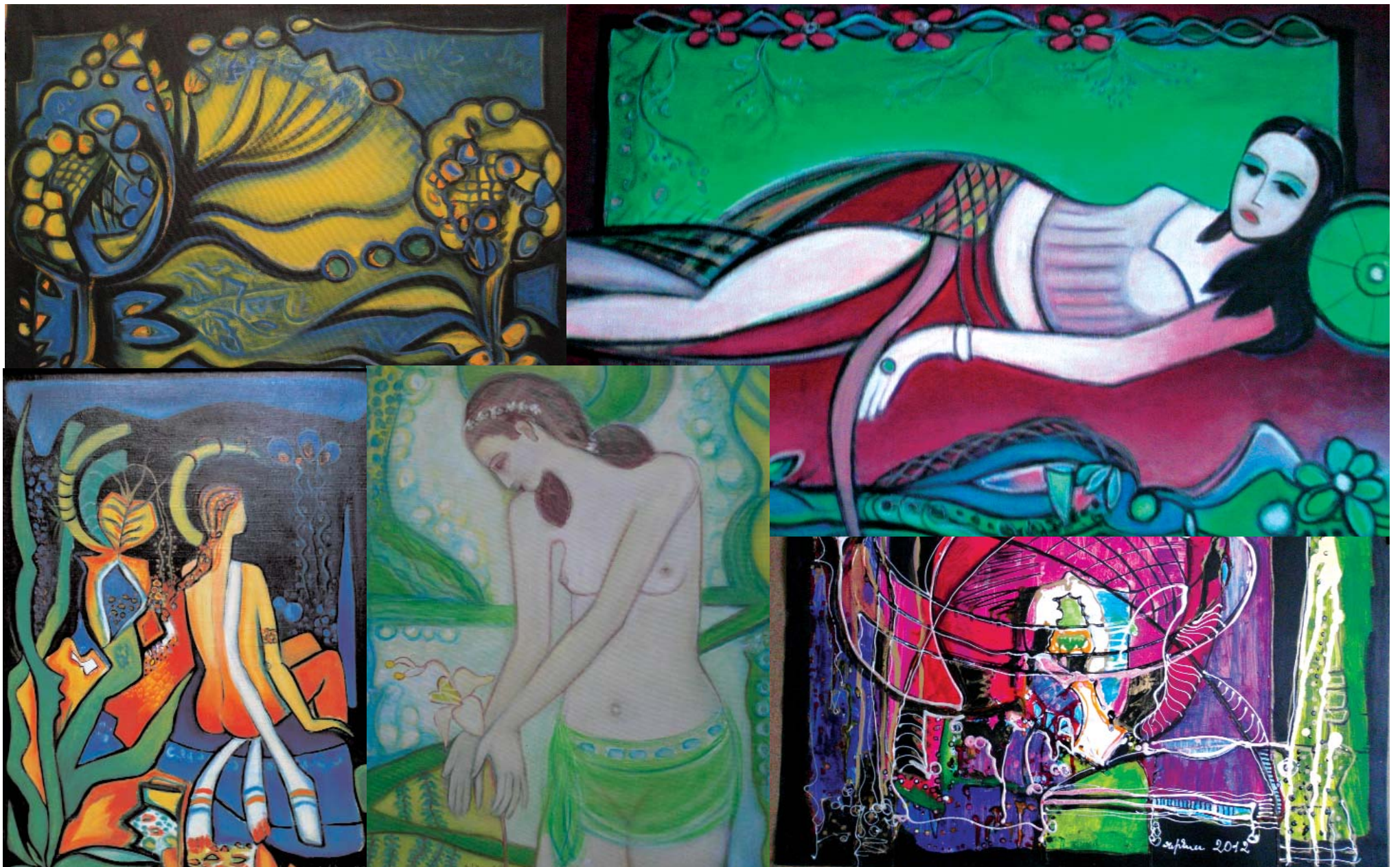
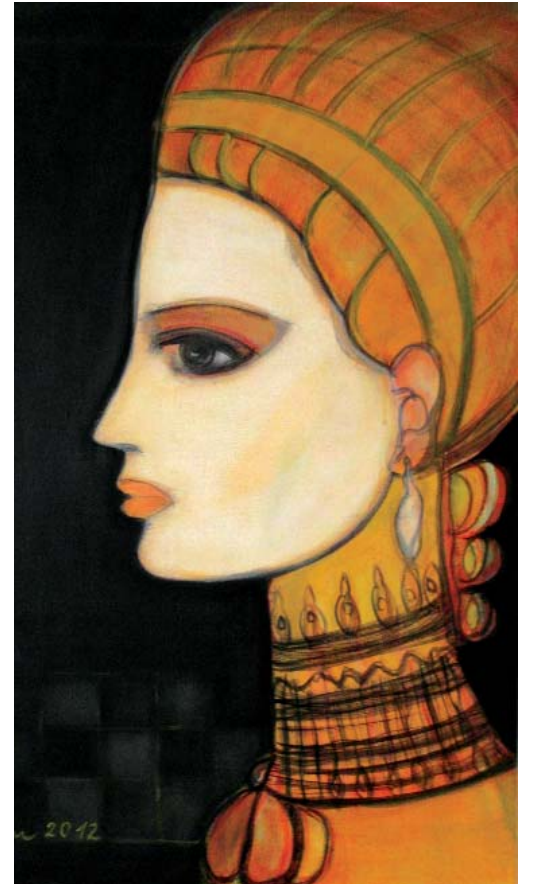
There were 130 works presented at the exhibition, created at different time periods.

"There are paintings, graphic and texture works," said Ms Agavelyan. Karen Agamyan, Chairman of the Artists' Union of Armenia, said that they also organized a small celebration after the Independence Day's celebration. Her works are very bright

and full of life for him. He says that it is amazing that Nina, being a woman, creates so actively.

Suzy Tevosyan, an art expert, believes that Nina is an original and talented artist. Her paintings are full of emotions. Nina manages to transmit the light of her soul into her works. Suzy also says that Nina is also a wonderful friend. Her paintings have been exhibited many times in Armenia and in different countries, and she never stops improving them and moving forward.

Hermine Naghdalyan, the Deputy Speaker of the National Assembly, notes that Nina's works are very integrated. "It is great that we have Nina Agavelyan in painting. She is with us, and her works can be admired by people. The works are great, indeed, you just want to watch and admire them," says Ms. Naghdalyan.





The Public Purchases Should be Entrusted to a Reputed and Professional Operator

By Nelly BABAYAN

According to the decision of Tigran Sargsyan, the Prime Minister of the Republic of Armenia, Hakob Beglaryan was dismissed from the office of the head of the Center for Support in Purchases nonprofit state organization today. Meanwhile at the Cabinet meeting, it was decided to dismiss officials of the Center for Support in Purchases - from head of subdivisions to directors and deputies - at the instigation of Vache Gabrielyan, the Minister of Finance. www.aravot.am inquired of Mikayel Melkumyan, a PAP member and the chairman of the Standing Committee on Economic Affairs of the National Assembly, whether the corruption in the field of public purchases would be eliminated. 'There should be a systemic change. So if something in the purchasing process is done incorrectly, it is a part of the market's imperfection. So this is not only about rules of procedure and standards, but also the status quo in the market. So if they appropriate

large amounts for a certain field and the market accepts it, it means that there is a new result in the market, which is not appropriate for a free market economy, but the market accepts them. I think that there might be some improvements by changing individuals, but systemic solutions are needed, the competition should be improved, in order that there is a free competition,' the PAP member expressed this opinion. According to him, if the whole system is sick and the public purchases are a small part of that sick system, healing only the field of purchases will not change anything. 'For example, the law allows holding contests, but the way that contest is organized is not in line with the market.' Mr. Melkumyan offered his solution to the problems in the field of public purchases, 'I think they should entrust the field of public purchases to a professional and internationally reputed operator and the state shouldn't participate in the purchasing process.'

First Armenian Official Sacked over `Procurement Abuse'

By Hovannes Shoghikian

The head of an Armenian agency administering state procurements was sacked on Thursday just days after President Serzh Sargsyan denounced what he described as widespread corruption in the purchase of goods and services commissioned by the government. Hakob Beglarian, head of the government Center to Support Procurements, was fired immediately after a cabinet meeting that discussed Sargsyan's harsh criticism of the government's handling of procurements. The president discussed with Prime Minister Tigran Sargsyan and government ministers the findings of an inquiry conducted by the presidential Oversight Service at an extraordinary meeting. According to the service, procurement contracts in Armenia are routinely awarded to private firms as result of bribery and nepotism. Serzh Sargsyan lambasted the government for failing to prevent the corrupt practices which he said have cost the state millions of dollars in losses. Finance Minister Vache Gabrielian recommended Beglarian's dismissal on September 20 as he presented his ministry's response to the embarrassing criticism at a regular cabinet session chaired by Tigran Sarkisian. He said Beglarian's deputy and all other senior officials should also be fired for the 'numerous problems and shortcomings' in their area of responsibility. Prime Minister Sargsyan backed the proposed ousters, instructing his staff to prepare relevant decrees. Only Beglarian's sacking was announced by his press office in the following hours. The sacked official is the brother of the controversial Transport and Communications Minister Gagik Beglarian. Gabrielian also reported serious abuses in the purchase of government-subsidized drugs for public hospitals and other medical institutions. He said the Ministry of Finance intervened last year to annul a dubious tender organized by a Ministry of Health agency

handling such procurements. Almost 500 million drams (\$1.2 million) in budgetary funds were saved as a result, he said. That agency was headed until last week by Health Minister Derenik Dumanian's son Gurgen. The latter was appointed as chief of the Armenian parliament's staff on September 15. Tigran Sargsyan named an interim head of the drug agency later on September 18. It was not clear if he will recommend any punishment for Gurgen Dumanian. He told ministers that 'from now on you will be personally responsible for all procurements.' The premier reacted angrily after Urban Development Minister Samvel Tadevosian said that a construction company chosen in a supposedly competitive tender mishandled a 700 million-dram contract to refurbish a Yerevan building housing the Armenian National Library. 'A considerable part of that work needs to be redone,' Tadevosian told the cabinet. 'This is simply a disgrace,' countered Prime Minister Sargsyan. He instructed his staff to scrutinize all government-funded construction projects and submit its findings to law-enforcement bodies. President Sargsyan likewise told the National Security Service (NSS) on September 22 go after people who take kickbacks and have their cousins win tenders with twice the prices' offered by other potential suppliers. Opposition groups and the Armenian National Congress (HAK) in particular have dismissed Sargsyan's angry outburst as a public relations stunt. Vahagn Khachatrian, a senior ANC figure, was equally scathing about the first sackings announced by the government. He said the government's resignation would be 'much more logical.' 'The underlying problem is not being solved,' Khachatrian told RFE/RL's Armenian service (Azatutyun.am). 'The system is not being changed.'

UAF Delivers \$21 Million of Aid to Armenia and Artsakh in 12 Months

The United Armenian Fund delivered over \$21 million of humanitarian assistance to Armenia and Artsakh during the period of October 2011 to September 2012. The UAF itself collected \$13 million of medicines and other supplies donated by several charities, including AmeriCares (\$5 million), Direct Relief International (\$2.8 million), Catholic Medical Mission Board (\$2.2 million), MAP International (\$1.6 million), Feed the Children Fund (\$873,000), Health Partners International of Canada (\$475,000), and Operation USA (\$43,000). Other organizations which contributed valuable goods during this period were: World Vision - US (\$1.1 million), Harut Chantikian of Fair Lawn, NJ (\$816,000), Project Hope (\$585,000), Ordre Saint Lazare of France (\$508,000), Garni Foundation (\$491,000), Armenian Lighthouse Charitable Foundation (\$405,000), Juliette Serabian of France (\$279,000), Armenian EyeCare Project (\$269,000), World Vision - Canada (\$245,000), Armenian Ministries of U.K. (\$235,000), Dr. Stephen Kashian of Winnetka, IL (\$230,000), St. Vartanants Armenian Apostolic Church of Mahwah, NJ (\$206,000), Sacred Heart Medical Center (\$200,000), Project Agape (\$192,000), Armenia Fund USA (\$192,000), Focus on Children Now (\$187,000), Armenian Canadian Medical Association of Ontario (\$170,000), Nephrology Armenia Flanders of Belgium



(\$164,000), Fund for Armenian Relief (\$162,000), Medical Outreach for Armenians (\$153,000), Gabriel Ghenberji of Canada (\$150,000), Birthlink of U.K. (\$145,000), Achot Schemavonian/Association de Soutien aux Patriotes Armeniens of France (\$137,000), Armenian Christian Mission of Australia (\$132,000), Action Sante Armenie France of Marseille, France (\$120,000), Armenian Missionary Association of America (\$109,000), Lions Club Draguignan St. Hermentaire of France (\$108,000), and Armenian Relief Society - East (\$101,000). Also contributing major supplies were: Alvan Tsarik of Holland (\$70,000), Humanitarian Outreach Foundation (\$70,000), Society for Orphaned Armenian Relief (\$70,000), Ara Project of Pasadena, CA (\$66,000), Amaras Art Alliance (\$49,000), Howard Karagheusian Commemorative Corp. (\$49,000), Eastern Prelacy of the Armenian Church (\$47,000),

Foundation Semra of Switzerland (\$46,000), Bay Area Friends of Armenia (\$39,000), Dr. Frieda Jordan of Armenian Bone Marrow Registry (\$38,000), Armenian International Ophthalmic Association (\$35,000), Dr. Samuel Malayan of Glendale, CA (\$30,000), Armenian Studies Program of Fresno, CA (\$28,000), Dr. Hagop Hovaguimian of Portland, OR (\$25,000), and Herman Hintiryan of Oak Park, MI (\$21,000). Since its inception in 1989, the UAF has sent \$653 million of humanitarian assistance to Armenia on board 158 airlifts and 2,028 sea containers. The UAF is the collective effort of the Armenian General Benevolent Union, Armenian Missionary Association of America, Armenian Relief Society, Diocese of the Armenian Church of America, and Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America.

Government Rejects Sharp Rise in Minimum Wage

By Tigran Avetisian

The Armenian government rejected on September 20 an opposition proposal to more than double the national minimum wage, saying that the measure would be too costly for both the public and private sectors. The minimum wage is currently set at 32,500 drams (\$80) per month, a figure equivalent to just over one-quarter of Armenia's existing average monthly pay. A bill drafted by Hrant Bagratian, a parliament deputy from the opposition Armenian National Congress (HAK), would raise it to 72,500 drams. Prime Minister Tigran Sargsyan's cabinet formally spoke out against the bill's passage by the parliament during a weekly meeting. Finance Minister Vache Gabrielian said the sharp wage is 'very desirable' but not realistic because it would require at least 28 billion drams (\$70 million) in additional government spending on public sector salaries. This would place an 'unbearable burden' on the state budget, he said. The Armenian budget for this year calls for a total of over 1 trillion drams in public expenditures.

Gabrielian said the proposed measure would also hit the private sector. He claimed that it would encourage private employers to underreport the number of their workers to tax authorities and thus expand the already sizable informal sector of the Armenian economy. Bagratian, who served as prime minister from 1993-1996, dismissed these arguments. 'Strangely enough, no extra money is necessary for raising [the minimum wage] to 72,500 drams,' he claimed. He argued that the bulk of the extra government spending required by his bill could be financed by greater proceeds from employee income tax. 'Even if we assume that the government is 100 percent right, 20 billion drams is not a lot of money

given that a single oligarch posts \$200 million in profits a year,' Bagratian told a news conference. 'There is too much wealth in their hands,' he said, referring to the country's wealthiest entrepreneurs linked to the government. 'Let them redistribute it a little. Let them do this at their own expense.' The government itself pledged to double the minimum wage in its five-year policy program approved by the National Assembly in June. According to Gabrielian, this cannot be accomplished before 2015. The finance minister also announced that the government's draft budget for 2013, which will be unveiled soon, envisages a more modest rise in the legal wage threshold. He did not give any numbers, though.





## Anti-American Protests Triggered by Bad Movie or Bad Policy?

By Harut Sassounian  
Publisher, The California Courier

An amateurish US film mocking the Prophet Muhammad and denigrating Islam unleashed massive and violent anti-American protests throughout the world last week.

The angry demonstrations turned deadly when unknown assailants attacked the American Consulate in Benghazi, Libya, killing US Ambassador Chris Stevens and three staff members. Security forces in several countries killed dozens of protesters as they burned American flags and scaled the walls of US Embassies.

Pouring more oil on the fire, initial reports falsely claimed that the movie was produced and financed by Israelis. In fact, it was produced in Southern California by a Christian Egyptian convict whose film was severely denounced by Bishop Serapion of the Coptic Church in Los Angeles.

The real issue, however, goes beyond the vile movie and its reckless producer. The film simply served as a pretext for protesters to express their pent up anti-American anger after decades of flawed and counter-productive US foreign policies -- none of which justifies the killing of American diplomats and attacks on US Embassies.

The list of serious missteps by successive US administrations is lengthy enough to fill many volumes. Whether it is called Arab Spring or Winter of Discontent, the down-trodden masses of third world countries have finally erupted in anti-American rage, having long-endured oppressive tyrants backed by Washington. To achieve short-term and shortsighted objectives, American policymakers often damage US interests in the long run.

Another regrettable US mistake is pouring billions of dollars into the pockets of corrupt foreign leaders, to prop up puppet regimes and buy their friendship. Unfortunately, very little of this US largesse has trickled down to the poor and needy. Ultimately, the masses overthrow the autocrats and take their anger on the nearest US target -- the American Embassy and the flag which symbolizes to them oppression and misery.

Lengthy congressional hearings are then held in Washington, as legislators wonder why so many foreign leaders have become anti-American and what their corrupt predecessors have done with billions of dollars in US foreign aid? Instead of taking steps to ensure that the assistance provided by the United States reaches the neediest segments of society, Congress often threatens to cut off all aid to teach the new leaders a lesson, thereby antagonizing them even more!



Most problematic is the risky role the United States plays in regional conflicts. Due to misperceived interests, American officials too often throw their weight around, rushing headlong into unnecessary wars or taking one-sided positions, whereas a more balanced approach would be more productive in peacefully mediating these conflicts.

Caution is particularly necessary during an election year, when US presidential candidates make overly partisan statements to pander to the interests of diverse constituencies. A careless remark can have far-reaching consequences, tarnishing America's image and alienating millions of people around the world.

Most Arabs and Muslims are convinced that America has not been an honest broker in the Arab-Israeli conflict. As a result, they harbor great resentment and deep-seated anger toward the United States. Any provocation, such as burning the Koran or making anti-Muslim movies, triggers a violent reaction. While US laws protect even the vilest forms of speech, people must realize that words have consequences; and just because it is legal to say something, it may not be prudent to do so!

However, in all fairness, not every hostile act in the world should be blamed on US foreign policies. There are extremists in every race, religion, and nation motivated by hostile ideologies with the sole aim of causing indiscriminate destruction. Regrettably, Western governments and societies often mistakenly blame everyone who shares the racial and religious affiliation of few extremists, thereby antagonizing millions of peaceful citizens.

Fortunately, there is no shortage of learned scholars in academia and experts in governmental agencies who can advise and educate US leaders, many lacking basic knowledge of world affairs. A case in point is a conversation Pres. George W. Bush had with three Iraqi-Americans. When the President was informed about the existence of different Islamic sects in Iraq, he reportedly told his guests that he did not know there were Sunnis and Shias in that country. "I thought the Iraqis were Muslims," he was quoted as saying!

While bad movies can trigger short-term outbreaks of violence, bad foreign policies can cause long-term damage to US national interests.

## Expert in Iran: USA tries to play Azerbaijani card to destabilize Iran

Washington decided to play Azerbaijani card to destabilize Iran for it is well aware of the high risks of a military attack on that country. Earlier U.S. Congressman Dane Rorabacher has introduced a legislative initiative to the House of Representatives (H. CON. RES. 137) on his return from Azerbaijan, which pursues that very goal, Vardan Voskanyan, an expert in Iran, told media in Yerevan, Wednesday.

The draft resolution says "the Azerbaijani people is divided between Azerbaijan and Iran and have the right to self-determination and to their own sovereign country if they so choose." The expert believes that the given document contains many wrong theses and is, actually, another provocation of the West against Iran.

"The point is that there is no Azerbaijani people in Iran as such. Those are Turkic-language Iranians who, by the way, behave to the Caucasian Tatars - residents of the current Republic of



Azerbaijan extremely disparagingly. They have never identified themselves with the population of today's Azerbaijan, I think that all the attempts to conduct the referendum suggested by the congressman are doomed to failure and aim to destabilize the domestic political situation in Iran by means of the ethnic factor," the expert said. Voskanyan said that Turkey with the support of Washington tries to oust the Iranian factor

from Azerbaijan fostering suppressions of Talishes - autochthonous Persian-speaking population of Azerbaijan.

"In this light, it is noteworthy that an official Consulate of Turkey has been opened in Lankaran, an actual capital of Talishstan. Never before there was a Turkish element in the territories populated by Talishes," Voskanyan said.

## Russian, Armenian DMs discuss bilateral military cooperation

Russian Defence Minister Anatoly Serdyukov met with his Armenian counterpart Seyran Ohanyan on Wednesday, September 19, to discuss bilateral military-to-military cooperation between the two countries.

"About 10 military compounds, which are being vacated as part of the optimisation of the 102nd Russian Military Base, will be handed over to Armenia," Serdyukov said.

"The plan of cooperation between our ministries has been successfully implemented in 2012. We pay a great deal of attention to the improvement of the regulatory framework and solve questions pertaining to operational planning and military-technical cooperation," he said.

"We instructed experts to prepare with a month a plan of cooperation between our ministries in 2013," he added.

Serdyukov attended a joint military exercise of the Collective Security Treaty Organisation (CSTO) code-named Vzaimodeistviye- 2012 (Cooperation -2012) that ended at the Marshal Baghramyan training ground in Armenia on September 19.

The exercise involved about 2,000 troops from six CSTO countries: Russia, Armenia, Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan, and Tajikistan. The participating troops will practice interoperability and use of collective security system means in the Caucasus, with the support of aviation and artillery units, including multiple rocket launchers.

The main stage of the manoeuvres on September 19 included a show for foreign diplomats and for-



eign mass media as well as a special operation to respond to a terrorist threat and deal with the consequences of an emergency situation. Interior Ministry, Emergencies Ministry and rescue service units will participate.

"The philosophy of the exercise is to respond to a situation quickly and effectively using the smallest possible number of troops," Armenian Defence Ministry spokesperson Artsrun Oganessian said.

The Russian contingent was represented by units of the 98th Airborne Division stationed in Ivanovo. They have been provided with arms and military equipment by the 102nd Russian Military Base which is deployed in Armenia in accordance with an interstate treaty.

Armenia hosted the CSTO rapid reaction force exercise to show the capability of the Armed Forces, secret services, emergencies ministries, and police, and the high level of their interoperability among the 7 CSTO member states, Security Council Secretary Artur Bagdasaryan said earlier.

He reiterated that Armenia plans to increase the role of the Collective Security Treaty Organisation (CSTO) as a key element of its national defence.

"We plan to increase the role of the CSTO as one of the key elements of Armenia's security. The CSTO is evolving, and Armenia, as one of the most active members of the organisation, is actively involved in this process," he said.

According to Bagdasaryan, "a new strategy and a new CSTO planning concept ... makes it possible to increase the role, weight and importance of this international organisation for ensuring the security of its member states."

The CSTO is a military-political alliance of seven countries: Armenia, Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Russia, Tajikistan, and Uzbekistan. It was created on the basis of the Collective Security Treaty of the May 15, 1992, which was turned into an international organisation on May 14, 2002. The CSTO received the status of observer at the U.N. General Assembly on December 2, 2004.

ITAR-TASS



## Political Scapegoats?: President Sargsyan Scolds Government For 'Kickbacks'

By Naira Hayrumyan,  
ArmeniaNow

Social networks over the past weekend were actively discussing information about a government meeting where President Serzh Sargsyan sharply criticized the government and made some serious accusations.

The head of the Control Service under the President, Hovhannes Hovsepyan, presented the results of audits in the system of procurement during which the service concluded that serious violations are committed in the sphere. In particular, state agencies squander budget money by holding non-transparent tenders and buying goods at prices higher than elsewhere in the market.

Sargsyan said that in a number of areas, such as urban development, transportation and communications, defense, health, and especially in the market of medicines, there are many problems associated with the procurement and disposal of public funds. The head of state instructed the National Security Service and the Prosecutor General's Office to seriously address this issue. "I want you all to become not only formal, but real, allies who are interested in solving these problems," Sargsyan underscored.

This attitude drew skeptical comments from many who remembered similar statements by the president that remain without legal consequences.

The opposition has already described it as a "theatrical show". On the other hand, it led some

experts to assume that Sargsyan is going to dismiss his government in order to comply with the demand of the Prosperous Armenia Party (PAP) and ex-president Robert Kocharyan, who stands behind it. The PAP and Kocharyan apparently want to see "their" man as prime minister.

Commenting on such assumptions, spokesman for the ruling Republican Party of Armenia (RPA), Deputy Seaker of parliament Edward Sharmazanov said that the statement of President Sargsyan simply means that those in the upper echelons of power do know what is really going on.

"Yes, there are problems. We say that there is corruption in the country. But we also say that the RPA has not discussed the issue of changing the prime minister and the party trusts the political course of its government," he said.

Prime Minister Tigran Sargsyan assured President Sargsyan that the government will discuss in detail the issues raised and will provide a schedule of its activities to address them. "All of these estimations that you gave have sobered us and force us to make major adjustments in our activities, and we will do it by all means," said Prime Minister Sargsyan.

The sphere of procurements has always been considered one of the most corrupt in Armenia. Under the guise of tenders deals are concluded as a result of which businessmen receive government contracts at overestimated prices, and in return responsible government



officials receive "kickbacks".

This is a corrupt practice typical of Russia where many foreign investors say kickbacks are a usual phenomenon.

A few years ago more than 400 foreign companies operating in Russia wrote a petition agreeing not to pay bribes and kickbacks. But after a few months, many admitted that without such kickbacks it was simply impossible to obtain government contracts.

Businessmen say the same thing about Armenia, and recipients of government contracts are usually large oligarchs who are represented both in power and in business.

A few days ago information appeared in the Armenian press

that a U.S. federal court in New York ordered Armenia's ex-minister of environment and current MP Vardan Ayvazyan to pay more than \$37 million in damages to a U.S. mining company that has accused him of corruption.

The Global Gold Corporation publicly accused Ayvazyan in 2006 of demanding a \$3 million bribe from its top executives after the Armenian Ministry of Environment terminated the company's license to carry out exploratory and mining operations at a small gold deposit in Hankavan.

A new Facebook group, "Fighting Oligarchs", has emerged online, with hundreds of users already joining it. This matter became particularly topical after

last summer's deadly beating of military doctor Vahe Avetyan at a restaurant belonging to Ruben Hayrapetyan, a government-connected MP and affluent businessman.

Vahe Avetyan's sister and the 'Vahe Avetyan' civil movement appealed to the international community and foreign states with a demand to block entry to their countries to Armenian officials involved in the violations of laws and human rights. They suggest creating a so-called "Avetyan list" like the famous "Magnitsky list" created by the U.S.

Congress that prohibits entry to the United States for officials who violate the law and human rights in Russia.

### The Non-Anniversary Date

from page 1

Crisis has reached a phase of a national war and has already caused thousands of deaths, including Armenians.

So the estimation of R. Giragosian is correct, though not entirely. In the bilateral blockade by Azerbaijan and Turkey, as well as in the condition of military confrontation with Baku and the insecurity in the Greater Middle East, it was important for Armenia to demonstrate that it is a part of the significant military and political bloc, the head of which is a country (Russia) that has a powerful strategic arsenal. This demonstration was also very important, as NATO refused to take responsibility for the security of Armenia.

The second important event on the eve of the celebrations was a government meeting conducted on September 15th. During the meeting, a part of which was aired on television, President Serzh Sargsyan expressed his open, though soft dissatisfaction connected to the government actions. Particularly, the Ministry of Health was criticized, which was headed by the representatives of the Prosperous Armenia party till the last elections. The President suddenly mentioned most of his pre-election campaign promises in 2008, spoke about fighting

against the corruption. The President also expressed his dissatisfaction in the process of the public procurement and the lack of control over the budget expenditures.

The most interesting thing in this situation is that the uncontrolled administration editions of S. Sargsyan are filled with reports of numerous violations in this area. Even the official report of the Control Chamber is full of disturbing facts about the merging of business and government agencies. Note also the fact, that the Republican Party of Armenia (RPA) controls the head of the government for 13 years. It has decided to decentralize the public procurement budgetary programs. Previously, the entire process was carried out by the Procurement Agency, which now provides only a general inspection.

At the same time, there's an impression that the law enforcement agencies do not pay attention to the reports of corruption and their "efficiency" occurs only during the struggle with the opposition.

The remarks by President Serzh Sargsyan on the mentioned meeting of the government is seen as a PR-election campaign, which is to show the citizens the traditional Russian-Byzantine political strategy, which is "Good, caring about the people, the king and the bad boyars".

At the same time, the fact, that

the same king (the President) could appoint other boyars at the end of the last parliamentary elections, is somehow silenced.

Why?

Because President Serzh Sargsyan is completely satisfied with the economic policy pursued by the Government of Tigran Sargsyan, and the philosophy of this government policy, when the capital flight and the citizens' emigration from the country reached such a level, that we can talk about the threat to the national security of Armenia.

The third significant event on the eve of the anniversary of Independence was the publication of the decision of the Court of the Southern District of New York, at the suit of the American company "Global Gold Mining" against the former Minister of Nature Protection, Vardan Ayvazyan, who, as a member of the ruling Republican Party, after the last elections in May 2012, is head of one of the leading committees.

According to the Court, the Judgment Processing Service of the Southern District of New York ordered a writ of execution in favor of "Global Gold Mining", according to which V. Ayvazyan will have to pay a penalty to the plaintiff an amount of more than U.S. \$ 37.5 million.

What is the case?

In the mid-2000s, one of the sub-

sidiaries of the company "Global Gold Mining", which holds the license to operate a gold mine in Hankavan, was subjected to corruptible and improper requirements by the then Minister of Nature Protection Vardan Ayvazyan. The company has informed the authorities of Armenia and the United States about this.

As a result, due to V. Ayvazyan, the company has lost its control over the mine in Hankavan.

Numerous publications on the subject (where, in particular, was discussed that Ayvazyan demanded a bribe of U.S. \$ 3 million) were published in the uncontrolled media, as well as in WikiLeaks, confirming the decision of the American Court.

In this process, the following should be noted:

- The owner of "Global Gold Mining" is Van Krikorian - a famous Armenian lawyer in the United States and a famous Armenian lobbyist of the Armenian Assembly of America, who is also a part of the "Turkish-Armenian Reconciliation Commission"

- It is possible that the decision on the claim of "Global Gold Mining" can be transferred to the U.S. State Department, which automatically will transform into a political issue.

It's not a secret in Armenia that the top officials demand huge bribes from the foreign investors, including

the Diaspora, for the right to work in the country. Most of the potential investors refuse to pay the bribes and leave. The other part agrees, and thus, becomes a part of the corrupt machinations.

V. Krikorian was the first foreign investor and the first representative of the Diaspora, who not only refused to pay a bribe, but decided to punish the corrupt high-ranking official. And it has been made in a very peculiar way.

V. Ayvazyan held a press conference, gave lengthy interviews and made statements about the meaninglessness of the aforementioned decision. He also claims that the Armenian Government must take the responsibility for his decisions and actions. But the social and journalistic response to the revelations of V. Ayvazyan is quite cool. We must assume that the President Serzh Sargsyan and the ruling Republican Party will have to make a decision on the current situation. Meanwhile, the Armenian sector of social networks already requires that V. Ayvazyan passed the parliamentary mandate.

Considering all the aforementioned, it should be noted that the celebration of the 21st Anniversary of Independence of Armenia was marked in controversial feelings, but certainly its citizens didn't lose their hope for a better future.



## Member of "Apollo 16" Moon Mission Took Part in Conference in NKR Capital



Charles Duke, a retired US Air Force brigadier general, and a former United States astronaut for NASA took part in the "Man and Space" conference in NKR capital Stepanakert on September 16.

The conference was also attended by Claude Nicollier, the first astronaut from Switzerland,

who has flown on four Space Shuttle missions.

"Man and Space" conference was dedicated to U.S. astronaut Neil Armstrong who passed away this August. The conference was organized by Garik Israelian, Armenian astrophysicist, who lives and works in Spain.

As lunar module pilot for Apollo 16 in 1972 Charles Duke became the tenth and youngest of the 12 people who have walked on the Moon. A resident of New Braunfels, Texas, he is currently chairman of the board of directors of the Astronaut Scholarship Foundation.

Claude Nicollier has flown on four Space Shuttle missions. His first spaceflight (STS-46) was in 1992, and his final spaceflight (STS-103) was in 1999. He took part in two servicing missions to the Hubble Space Telescope (called STS-61 and STS-103). During his final spaceflight he participated in a spacewalk, becoming the first European Space Agency astronaut to do so during a Space Shuttle mission.

## Ismail Besikçi from Turkey and "Memorial" from Russia receive 2012 International Hrant Dink Award

Prominent scholar and sociologist Dr. Ismail Besikçi has received the fourth International Hrant Dink Award for his work on Kurds, the foundation of the Republic of Turkey and the single-party era in Turkey.

Besikçi received the award for his tireless efforts towards a social and political solution of the Kurdish Issue, refusing to be silenced despite being subjected to threats and maltreatment throughout his life. Besikçi has continued to carry out research, write books and by sustaining his struggle he has allowed society to confront its problems, and made real transformation possible.

Thirty-two of the 36 books the scholar has written are currently forbidden in Turkey. For many years, he was the only non-Kurdish person in Turkey to speak out loud and clearly in defense of the rights of the Kurds. He has been described as "modern Turkey's pioneer of Kurdish stud-



ies". At the ceremony he said he was honored by the jury's selection.

The second laureate this year was the International Memorial Society, a Russian human rights organization founded by the mothers of Russian soldiers who stood against the Russian-Chechen war.

Alexander Cherkasov, the chairman of the Memorial Human Rights Center received the 2012 International Human Rights

Award on behalf of the International Memorial Society. Memorial received the award for their systematic effort to form an archive of state terrorism, and to reveal human rights violations.

The Jury of the International Hrant Dink Award 2012 consists of Ahmet Altan, Tim Garton Ash, Emma Bonino, Lydia Cacho, Rakesh Dink, Costa Gavras, Nilüfer Göle, Alexander Iskandaryan and Etyen Mahçupyan.

## The European Wushu Federation is engaged in fraud



By Ashot HAKOBYAN

This idea was expressed by Tigran Chobanyan, the president of the Armenian Wushu Federation, during a press conference in Noyan Tapan News Agency at 17 September. He also informed the journalists that the relations between the European and Armenian Federations had deteriorated because of the deliberate fraud against Armenia at the 2010 and 2012 European Championships.

"This story started in 2010 when the U.S. Congress recognized the Armenian Genocide," Tigran Chobanyan said. "The news reached Turkey when we were crossing that country's border heading for the European Championship. Once we reached the destination, we felt on our own skin that everything was done at the state level, in order that our flag was not raised and our anthem was not played in Turkey. And the tool in this whole story was Alexander Raduntsev, the chief referee of the championship who was an ambitious, unfair and revengeful person residing in Kazakhstan, but for some reason being a member of the German Federation. He did whatever he could, in order that representatives of Armenia were not among the referees, although Raymond Smith, the president of the European Wushu Federation (EWuF), had personally invited our referees. Consequently, we had serious problems with obviously biased refereeing. Our federation filed a complaint regarding one fight and the referee and technical committees satisfied our complaint finding the Armenian fighter the winner. However, at the meeting, Peter Warr, the chairman of the technical committee, literally asked the people present, 'But the opponent is a Turk, is it OK?'"

"Anyway, the decision was already made, but we found out later that grossly violating the rules, they had maintained the former decision in our absence. The Armenian Federation stated that if

the justice was not restored, our national team would boycott the opening ceremony to take place on the same day. They convinced us at the time that the decision of the referee and technical committees was illegal and they would necessarily change it. Raymond Smith, in turn, expressed discontent that there had been no such gross violation in the history of the European Federation and that it was a disgrace. However, as it turned out later, he was lying to us too.

"The very same thing happened this March at the European Championship in Tallinn, after which the Armenian Federation made a demand to dismiss Alexander Raduntsev from the office of the chief referee and in case of not satisfying the demand, the Armenian national team would refuse to participate in the European Championships as long as that person was the chief referee. That letter-demand was sent also to the other national federations. Almost all teams complained about Raduntsev's activities in Tallinn. Belgian Patrick Copenhaut, the senior secretary of the EWuF, members of the EWuF executive committee, Petru Grindeanu (Romania) and Henk Verschuur (Holland), promised that we would not be alone in this struggle... they also lied to us.

"And the worst thing is that after all this, instead of punishing that Alexander Raduntsev, the EWuF imposed a punishment on the Armenian Federation forbidding us to participate in the European Championships until 2014. Admittedly, they mentioned in their response to our official letter that they had ostensibly imposed sanctions on Raduntsev too, but there is nothing said about the sanctions, what kind of sanctions they are. And I allow myself not to believe. The response reads that the European Federation forbids us to participate in the championships under its aegis, whereas, as I have already said, we boycotted the European Championship, in the first place."

## Who Gave 20 Thousand Dollars to the Governor as a Present?

By Voskan SARGSYAN

The Freedom of Information Center has applied to the ethics commission of the high-ranking officials of the Republic of Armenia asking to give them information on the data in the statements of property and income of all governors of the Republic of Armenia. According to that information, Armen Ghularyan, the governor of Tavush, had an income of 20 thousand dollars in a foreign currency. According to the statement, the governor received the sum as a gift. In 2011, Armen Ghularyan's wife had an income of 2.095.712

AMD.

We applied to the governor of Tavush in writing asking to tell us who had given him 20 thousand dollars as a present and whether his wife's income of 2.095.712 AMD included the income from the share of the governor's wife in Karavanatun, a company in Ijevan. Let us mention that this company produces bread and supplies it to the military base in Ijevan.

The governor's written response reads, "We would like to inform you that the data that can be made public and are included in a high-ranking official's tax, property and income



statement are clearly and fully enumerated in the decision no. 1835-N of the Cabinet of the Republic of Armenia dated December 15, 2011. Giving information beyond that is not provided for by the decision, which mentions the data to be made public?



## Song mentioning Armenian Genocide in top five in US

The phrase on the Armenian Genocide promoted in the song by Derek Barbosa, who is known as the rapper Chino XL, appears in the top five of the week in the U.S. charts, occupying the third place. The American rapper wrote the following phrase 'Got a love for hip-hop that could never be lost/Even if it ignores me like the media ignored slavery and Armenian holocaust' in his song Eye (Stomp), The Grio.com reports. 'We especially appreciated the note of the early twentieth century Armenian genocide, a terrible and not-officially-acknowledged incident that the U.S. power structure only ever sees fit to bring up when it's trying to score political points against Turkey,' The Grio.com claimed.



## Here's a weight loss tip for you: Get some sleep!

In common weight-loss advice, "get more sleep," should figure just as prominently as "eat less" and "move more," two researchers in Canada argue.

There is strong evidence that lack of sleep is contributing to the obesity epidemic, they said, and factors that contribute to obesity that have been given less attention than diet and exercise may at least partly explain why weight-loss efforts fail, according to the researchers.

"Among the behavioural factors that have been shown to impede weight loss, insufficient sleep is gaining attention and recognition," the researchers write in their editorial published today (Sept. 17) in the Canadian Medical Association Journal.

The researchers pointed to a 2010 study in which participants were randomly assigned to sleep either 5.5 hours or 8.5 hours every night for 14 days. They all cut their daily calorie intake by 680 calories, and slept in a lab. Participants who slept for 5.5 hours lost 55 percent less body fat, and 60 percent more of their lean body mass than those who slept for longer.

In other words, the sleep-deprived people held onto their fat tissue, and instead lost muscle.

In another study, published in July, researchers looked at 245 women in a six-month weight loss program and found that those who slept more than seven hours a night, and those who reported better quality sleep, were 33 percent more likely to succeed in their weight-loss efforts.

In a large analysis of the link, researchers looked at 36 studies, including 635,000 people around the world, and found that adults who didn't get enough sleep were 50 percent more likely to be obese, an children who didn't get enough sleep were 90 percent more likely to be obese, compared with those who got more sleep.

People's success in weight-loss programs varies greatly, and

including advice about sleep in weight-loss programs could improve success rates, the researchers said.

While the exact way that losing sleep may contribute to obesity is not understood, studies have shown that lack of sleep affects the parts of the brain that control pleasure eating. It's also been shown that levels of the hormones leptin, ghrelin, cortisol and orexin - all of which are involved in appetite or eating - are affected by lack of sleep, the researchers said.

Health care providers might be better able to help their overweight and obese patients by screening for sleep disorders, according to researchers Jean-Philippe Chaput, of the Children's Hospital of Eastern Ontario Research Institute, and Angelo Tremblay, of Laval University in Quebec.

Future research should look at ways that people could get more sleep - for example, by decreasing the amount of time they spend on other activities such as watching TV in the evening - and see whether getting more sleeps affects weight-loss efforts.



## Zodiac Weekly Forecast

### Aries (Mar. 20--Apr. 19) :

This is a really challenging time for you and many others as well. You may be presented with a relationship issue that will cause you to depart a negative bond. Perhaps it is time. If this is someone you truly don't want to lose, then watch your temper and attempt to work beyond problems.

### Taurus (Apr. 20--May 19):

There are two relationships that draw your attention front and center at this time. One of them is in trouble and will create more problems at the end of the week. The other is coming to a turning point of awareness. The latter is asking you to grow in maturity if it is to continue.

### Gemini (May 20 -- June 20) :

Those who have not been tending to investments, debts, or resources that you share with your partner may be in for a big surprise at this time. One or more of your children may spur you forward to deal with affairs of your estate. Death and after-life issues may become a topic of importance.

### Cancer (June 21--Jul y 21) :

You could be having unusually intense feelings about yourself and your direction in life. In some way it is important to hold onto the truth of who you are and not allow another to tell you what he/she wants you to be. It is also possible that your life is being tampered with by an authority figure. Remember that you are a far greater being than the secular world may allow.

### Leo (July 22 --Aug. 21):

Aspects particularly favor those involved in teaching or learning. Activities involving your siblings and also your local neighborhood, interests related to anything high tech or of an electrical nature flow well. You are at the hub of a wheel of communications. Others look to you for your leadership.

### Virgo (Aug 22--Sep. 22) :

Financial matters require your attention now. There could be a certain amount of drama in this department, such as a sudden need to access a large sum of money. Hold onto your natural caution. Think about this before you accept the drama at face value. Is it your drama or someone else's?

### Libra (Sep. 23--Oct. 22) :

Many who are upset will be seeking your solace and gift of listening. Do not overload your schedule because even you, the peaceful warrior, may feel short tempered. Drive carefully. Vehicles, tools, or other things may suddenly break. Concentrate on staying with your center.

### Scorpio (Oct. 23--Nov. 21) :

Caution! Giant waves ahead! You are headed toward work and relationship troubles. Only the sharpest of concentration can help you steer through. It is best to keep your mouth shut, especially if angry. Nothing you do or say is "right", so do not offer your opinion right now.

### Sagittarius (Nov. 22 --Dec. 20) :

Your optimistic attitude causes others to join your bandwagon and support your projects. You can envision a grand result and are able to express it in a way that others can understand. Activities involving travel, education, publication, the internet, and church affiliation are favorable.

### Capricorn ( Dec 21 -- Jan 19) :

"Shock" is the word for the week or even the month. Either you will shock others or someone may shock you. Communications are going badly, so give it some cool off time before you respond to unusual situations. Avoid the strong temptation to take control of whatever goes amiss. This is a good time to "go with the flow".

### Aquarius (Jan. 20--Feb. 17) :

Anytime this fall you may discover information about yourself that you never before recognized. If there are skeletons in the family closet, it is time for exposure. Drive with special care. The overall traffic is challenging this week and it is particularly so for you.

### Pisces (Feb. 18--Mar. 19) :

This is a week in which you must look at debt, along with taxes, estate matters, or any other type of resource that you share with others. It is possible that you have been operating under an illusion related to these matters. The truth surfaces now so that you can handle your resources with more valid information.

## ARMENIAN POETRY

### SAYAT NOVA

(1712 - 1795)

#### LOVE SONG

I SIGH not, while thou art my soul ! Fair one, thou art to me  
A golden cup, with water filled of immortality.  
I sit me down, that over me may fall thy shadow, sweet;  
Thou art a gold-embroidered tent to shield me from the heat.  
First hear my fault, and, if thou wilt, then slay this erring  
man;  
Thou hast all power; to me thou art the Sultan and the Khan.

Thy waist is like a cypress-tree, sugar thy tongue, in sooth;  
Thy lip is candy, and thy skin like Frankish satin smooth.  
Thy teeth are pearls and diamonds, the gates of dulcet tones;  
Thine eyes are gold-enamelled cups adorned with precious  
stones;  
Thou art a rare and priceless gem, most wonderful to see;  
A ruby rich of Mt. Bedakhsh, my love, thou art to me.

How can I bear this misery, unless my heart were stone ?  
My tears are blood because of thee, my reason is  
o'erthrown.

A young vine in the garden fresh thou art to me, my fair,  
Enshrined in greenness, and set round with roses every-  
where.

I, like the love-lorn nightingale, would hover over thee.

A landscape of delight and love, my queen, thou art to me!

Lo, I am drunken with thy love ! I wake, but my heart  
sleeps.

The world is sated with the world; my heart its hunger  
keeps.

What shall I praise thee by, when naught is left on earth,  
save thee ?

Thou art a deer, a Pegasus sprung from the fiery sea !

Speak but one word, to say thou art Saïat Nova's\* love,  
And then what matters aught to me, in earth or heaven  
above ?

Thy rays have filled the world; thou art a shield that fronts  
the sun.

Thou dost exhale the perfume sweet of clove and cinnamon,  
Of violet, rose, and marjoram ; to me, with love grown pale,  
Thou art a red flower of the field, a lily of the vale !



## HUMOR

There was this biologist who was doing some experiments with frogs. He was measuring just how far frogs could jump. So he puts a frog on a line and says "Jump frog, jump!". The frog jumps 2 feet. He writes in his lab book: 'Frog with 4 legs - jumps 2 feet'. Next he chops off one of the legs and repeats the experiment. "Jump frog jump!" he says. The frog manages to jump 1.5 feet. So he writes in his lab book: 'Frog with 3 legs - jumps 1.5 feet'. He chops off another and the frog only jumps 1 foot. He writes in his book: 'Frog with 2 legs jumps 1 foot'. He continues and removes yet another leg. " Jump frog jump!" and the frog somehow jumps a half of a foot. So he writes in his lab book again: 'Frog with one leg - jumps 0.5 feet'. Finally he chops off the last leg. He puts the frog on the line and teels it to jump. "Jump frog, jump!". The frog doesn't move. "Jump frog, jump!!!". Again the frog stays on the line. "Come on frog, jump!". But to no avail. The biologist finally writes in his book: 'Frog with no legs - goes deaf'

## Quote of the week

**"Those who mind don't matter, and those who matter don't mind."**

**Bernard M. Baruch**



## WHAT? WHEN? WHERE?

Enjoy your leisure



## CLUBS

## MEZZO CLASSIC HOUSE CLUB

28 Isahakyan Str.

September 25 at 9:30 p.m.

CHIGAPO &amp; THE GENIUSES Band

September 26 at 9:30 p.m.

Lupe y la Banda

## THE CLUB

40 Tumanyan Str.

September 25, at 8 p.m.

Film Screening

September 28, at 9 p.m.

Bard Club

## STOP MUSIC CLUB

37 Moskovyan Str.

September 28 at 9 p.m.

Nairi (Hard Rock)

September 29 at 9 p.m.

Another Story

September 30 at 9 p.m.

Fiesta Caliente Dance Party

## ARMENIAN NATIONAL SHOW

Republic Square,  
Government House 2,  
(Restaurant Ararat)

Every Day at 7:30 p.m.

## CAFESJIAN CENTER FOR THE ARTS

Cascade Complex

September 28 at 8 p.m.

Music Cascade: Vahagn  
Hayrapetyan Non Smoking  
Trio

September 29 at 8 p.m.

Music Cascade: Aghvan  
Papoyan Soul Band

## HAVANA COMPLEX

Leningradyan Str, 1/6  
Building

September 29 at 8 p.m.

Water Dance Floor Party

## THEATRES

## G. SUNDUKIAN NATIONAL ACADEMIC THEATRE

Grigor Lusavorich st.,  
house 6

September 25 at 7:30 p.m.

Taxi Driver in Love

September 27, 28 at 7 p.m.

Yelena Vorobey. Star Ride

September 29, 30 at 7 p.m.

A Hundred Years Later

## H. TUMANIAN STATE PUPPET THEATRE

Sayat-Nova av., house 4

September 26 at 7 p.m.

Forgotten Land

September 27 at 7:30 p.m.

C'est la vie

September 29 at 7:30 p.m.

Aunt from Paris

## CONCERTS

## ARAM KHACHATURIAN CONCERT HALL

September 25 at 7 p.m.

Program: APO

Conductor: Eduard Topchjan

Dvorak: Cello Concerto

Soloist: Mario Brunello

(Italy)

Chopin: Piano Concerto No  
2

Soloist: Ashley Wass

Shostakovich: Violin

Concerto N 1

Soloist:

Daishin Kashimoto,

violin (Japan)

September 29 at 7 p.m.

Concert dedicated to the  
20th anniversary of the  
establishment of diplomatic  
relations between Germany  
and Armenia

Program: Beethoven,

Mozart, Debussy

Soloists: Andreas Froelich,

piano (Germany), Massimo

Mercelli, flute (Italy),

Jana Bouskova, harp (Czech

Republic)

- instrumental music and heart-  
pleasing songs

## CHAMBER MUSIC HOUSE AFTER KOMITAS

Isahakyan Str. 1

September 26 at 7 p.m.

Համերգաշրջանի գլխավոր հովանավոր  
General sponsor of the season

VIVA CELL MTS

ՀՀ նախագահի տիկնոջ՝  
Ռիտա Սարգսյանի  
բարձր հովանու ներքո  
Under the high patronage of the spouse  
of the President of RA  
Mrs. Rita Sargsyan

Փառատոնի  
գեղարվեստական ղեկավարներ  
Ալեքսանդր Չաուշյան  
Էդուարդ Թոփչյան  
Artistic Directors of the Festival  
Alexander Chaushian  
Eduard Topchjan

ՀՀ Աշխարհիկ նախարարությունը եւ  
Հայաստանի պետական  
ֆիլհարմոնիկ նվագախումբը  
ներկայացնում են  
The Ministry of Culture of RA &  
The Armenian Philharmonic Orchestra  
present

ՎԱՍՏԱՎԱԿՈՐ ԿՈՆԵՐՏԻ  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ  
ՖԻԼՀԱՐՄՈՆԻԿ ՆՎԱԳԱԽՈՒՄԲ  
Գեղարվեստական ղեկավար և գլխավոր դիրիժոր  
Էդուարդ Թոփչյան

ARMENIAN PHILHARMONIC ORCHESTRA  
Artistic Director & Principal Conductor  
Eduard Topchjan

Երևանյան միջազգային  
երաժշտական  
փառատոն  
6  
Yerevan International  
Music Festival  
10 Սեպտեմբեր  
September 2012 20 Քոկտեմբեր  
October  
Արամ Խաչատրյան համերգարան  
Aram Khachaturian Concert Hall

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԻԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԱՅՏՈՒՄԱԿԱՐԳ  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԻԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԱՅՏՈՒՄԱԿԱՐԳ

Տոմար (Հայաստան) և «Համերգաշրջան» համապատասխան ցանկացված / Tickets are available from the Aram Khachaturian Concert Hall's Box Office / Գրք. / Գրք. 54 57 42

September 27 at 7:30 p.m.

YEREVAN

PERSPECTIVES

13th International Music  
Festival

Evgeny Kissin, piano

Program: Haydn,

Beethoven, Schubert, Liszt

September 28 at 7 p.m.

Barekamutyun Dancing

Troupe

## ARNO BABAJANYAN CONCERT HALL

2 Abovyan Str.

September 25 at 7 p.m.

Liana Zurabyan. Evening meal

(Iriknahats)

Program:

- classical and contemporary  
poetry

NCOA &amp; Gor Ghasabyan:

Russian Variations

National Chamber Orchestra  
of Armenia

Artistic Director and Principal  
Conductor: Vahan

Mardirossian

September 28 at 7 p.m.

State Ensemble of Soloists

Artistic Director and

Conductor: Zaven Vardanyan

Program:

Mozart: Duet for bassoon and  
cello

Mozart: Quintet for piano and  
strings, Es-dur, KV 452

L. Boccherini: String quinquin-  
tet, op. 37, N1

ՓԱՏՐՈՆԱԳՈՒՄԻ ՍԵՐՅՈՒՅՆ ԶԵՐԻՄԻԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԻԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԱՅՏՈՒՄԱԿԱՐԳ  
UNDER PATRONAGE OF THE PRESIDENT OF ARMENIA SERZH SARGSIAN

YEREVAN PERSPECTIVES MUSIC FESTIVAL  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԻԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԱՅՏՈՒՄԱԿԱՐԳ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԻԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԱՅՏՈՒՄԱԿԱՐԳ  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԻԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԱՅՏՈՒՄԱԿԱՐԳ

HSBC

27 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ  
19:30  
2012  
ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ  
19:30  
2012  
ԱՐԱՄ ԽԱՇԱՏՐՅԱՆ ՀԱՄԵՐԳԱՐԱՆ  
ARAM KHACHATURIAN CONCERT HALL

ԵՎԵՆԵՅԻ ԿԻՍՍԻՆ  
EVGENY KISSIN  
ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԻԱՆՈ  
PIANO

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 27, 19:30, 2012  
PROGRAM: HAYDN, BEETHOVEN, SCHUBERT, LISZT

GOLDEN TULIP

ՀԱՅ. / TEL.: 077 805887, 094 526477, 051 526477

The Noyan Tapan  
Weekly Newspaper  
Since May 4, 1993, Yerevan,  
Armenias

President of the  
Noyan Tapan Media Holding:  
Tigran Haroutiunian

Editor-in-Chief of the  
Noyan Tapan:  
Gayaneh Arakelian

Director of the Weekly:  
Marina Harutiunyan

Chief Correspondent:  
Gourgen Khazhakian

Proofreader:  
Susanna Mkrtchian

INFORMATION AND ARTICLES  
by Noyan Tapan News Agency

PHOTOGRAPHS  
by Noyan Tapan TV&Photo Studio  
ADS & NEWSPAPER DESIGN  
by Noyan Tapan Advertising Agency

PRINTING  
by Noyan Tapan Publishing House

The publisher: Noyan Tapan LTD,  
28 Isahakyan Str., Yerevan, 0009  
Republic of Armenia  
Registration certificate and the date:  
273.110.00512, 15.12.1995  
Circulation: 1000 copies  
Tel.: (374 60) 27-64-62, Fax: (374 60) 27-64-61  
E-mail: contact@nt.am  
URL: www.nt.am  
ISSN 1829-0604